

NORD ♦ BOOTE

Ihre bürgernahe Stadtteilzeitung

D-Angermund • D-Kalkum • D-Wittlaer • D-Kaiserswerth • D-Lohausen • D-Stockum • D-Golzheim • DU-Rahm • DU-Serm • DU-Ungelsheim • DU-Huckingen

Nr. 15 Jahrgang 28

28. August 2015

Auflage 32.000



Garten ist Leben in der Natur.

Mühlenkamp 5 • 47259 Duisburg
Tel. 02 03/78 54 53
www.baakes-gartengestaltung.de

Karl Baakes
Gartengestaltung
Gartenplanung

600 m² Unterhaltungs- und Haushaltstechnik in Duisburg-Huckingen

EURONICS
Haas



Mündelheimer Straße 11 • 47259 Duisburg • Tel. 0203 / 782002 • www.haas-euronics.de

raum gut
immobilien



mieten/kaufen vermieten/verkaufen Hausverwaltung

Bilker Straße 21 • 40213 Düsseldorf
Tel. 0211-59 89 19 50 • info@raumgut.com **www.raumgut.de**

Kanzlei für Familienrecht Dahmen-Lösche & Ehm

Heike Dahmen-Lösche Julia Ehm
Rechtsanwältinnen, Fachanwältinnen für Familienrecht und Mediatorinnen

Standort Düsseldorf: Königsallee 60 c, 40212 Düsseldorf
Telefon: 02 11/6 00 10-09, Fax: -31

Standort Duisburg: Ertfstr. 9, 47051 Duisburg
Telefon: 02 03/335062, Fax: -63

www.praxis-fuer-familienrecht.de

Individuelle Konfliktlösung
Kompetente Vertretung bei Trennung, Scheidung, Vermögensauseinandersetzung, Unterhalt und erbrechtliche Regelungen

Traum oder Realität, Angermund 2030



Ein Bauwerk, wie das ohne Unterbrechung von Bahn- und Luftverkehr errichtete „Flughafenschutzbauwerk“, sollte Angermund vor Bahnlärm schützen können und schafft noch zusätzliches, wertvolles Bauland.
Foto: H.S.

ROEB
Wir bauen Bäder und mehr...

Barrierefreie Bäder
Komplettbäder von A-Z
3-D Badplanung
Bodenbeläge - Fugenlos
Balkon- & Terrassensanierung
Natursteinarbeiten

Blumenthalstr. 64 • 47058 Duisburg

Tel.: 0203 344 658
www.Fliesen-Roeb.de

Meisterhaft

Düfte
...die in der Nase bleiben!

YOH-ART Home & Garden
Besuch uns auch bei facebook!

Düsseldorfer Landstraße 415 • 47259 Duisburg-Süd (Huckingen)
Telefon 0203 784242 • www.homeandgarden.de

baulemente
holzterrassen
schreinerei
einbauschränke
innenausbau

& KRÖLL Einrichtungs GmbH
CREMERIUS

Sohlstättenstr. 52a • Tel.: 02102 / 442620 • Mobil: 0176 / 66821277
40880 Ratingen • Fax: 02102 / 41338 • Mail: info@kroell-cremerius.de

ISO DO
ABDICHTUNGSTECHNIK

Düsseldorf Angermund

10 Jahre Garantie

Nasse Keller? Feuchte Wände?

- Schimmelbeseitigung
- Natürlicher Werkstoff
- Fassaden Imprägnierungen
- Verbesserung des Raumklimas
- KEIN aufwändiges Ausgraben
- dauerhafte Mauerwerks-Abdichtung

Steinteppiche

- Fugenlos
- pflegeleicht, UV-beständig
- nach 12 Stunden begehbar
- frostsicher, schalldämmend
- garantiert zu 96% aus purer Natur
- Flächen bis zu 150m² an einem Tag
- bei der Verlegung entsteht kein Schmutz
- Balkone
- Treppen
- Terrassen
- Innenbereich

Tel: 0203 - 93560133
Fax: 0203 - 93569184
Mail: info@isodo.de
www.isodo.de
www.isodo-steinteppiche.de

Entspannt und zufrieden lehnt sich Andreas Füller im Sessel am Panoramafenster seines Bungalows zurück. Sein Blick schweift weit über die in der Sonne glänzende Fläche des Angermunder Sees. Sein energieeffizienter Bungalow steht rund 10 m über Geländeneiveau auf dem „Angermunder Schutzbauwerk“. Es hatte über Jahre nervenaufreibenden Einsatz gekostet, die Überbauung der Eisenbahntrasse in der Angermunder Ortslage durchzusetzen. Dabei war das Projekt technisch sehr einfach und konnte sich an dem 65 Jahre zuvor errichteten und bewährten „Flughafenschutzbauwerk“, in unge-

fähr gleicher Größenordnung knapp 3 km weiter südlich, orientieren. Jetzt, im Jahr 2030, ist inmitten von Angermund rund 30.000 qm hochwertigen Baulandes geschaffen worden, ohne dass man auch nur einen einzigen Quadratmeter Frei- oder Grünfläche geopfert hätte. Ganz im Gegenteil, das neue Wohnquartier auf dem „Angermunder Schutzbauwerks“ ist mit Grünflächen durchsetzt, und Angermund ist in der Ortslage insgesamt vom Bahnlärm befreit. Der Erlös aus dem Verkauf von Baugrundstücken erlaubte, das Budget für die Verbreiterung der Bahntrasse umzuschichten, so dass auch ein großzügiger Bahnhalt mit einigen Geschäften über zwei Ebenen gebaut werden konnte. Mehrere Straßen- und Fußgängerüberwege verknüpfen jetzt die Ortsteile beidseits der Bahntrasse,

Fortsetzung auf Seite 2

PROMEDICA PLUS



24h Betreuung und Pflege zu Hause

- Fürsorglich
- In hoher Qualität
- Zu fairen Preisen

Tel. 0211 - 97 17 02 00

PROMEDICA PLUS
Düsseldorf

Inhaber: Volker Koenn
Gertrudisstr. 3 | 40229 Düsseldorf
info@duesseldorf-nord.promedicaplus.de
www.duesseldorf-nord.promedicaplus.de

Böhmman-Ilbertz
Baumschule-Pflanzencenter

Gartencenter | Baumschule
Schnittblumen | Floristik
Gartenpflege | Gartengestaltung

Duisburger Landstr. 24 | Tel. 0211 40 23 73
www.boehmann-ilbertz.de

fire-box zum Nachrüsten der offenen Feuerstelle



KACHEL+KAMIN
Reiner Schepers GmbH
Essenberger Str. 1
47228 Duisburg-Rheinhausen
TEL: 02065 / 61066
kamine-schepers@arcor.de
www.kachel-kamin-gmbh.de

Wintergärten Raider



Sperr den Regen aus...
seit 1969

- ◆ Wintergärten
- ◆ Terrassendächer
- ◆ Rollmatic-Dächer
- ◆ Faltdachwände
- ◆ Markisen
- ◆ Vordächer

Ingo Raider GmbH
Paul-Rücker-Str. 10
47059 Duisburg

Tel.: 0203-317 1050 **www.ingo-raider.de**

24h Betreuung und Pflege zu Hause

- Fürsorglich
- In hoher Qualität
- Zu fairen Preisen

Tel. 0211 - 97 17 02 00

PROMEDICA PLUS
Düsseldorf

Inhaber: Volker Koenn
Gertrudisstr. 3 | 40229 Düsseldorf
info@duesseldorf-nord.promedicaplus.de
www.duesseldorf-nord.promedicaplus.de

VARINO – schlichte Eleganz und höchster Komfort



form und raum
wohnen mit Konzept

Linterfer Str. 31
40878 Ratingen
Tel. 0 21 02 - 2 70 37
www.form-raum.de
Grabenstr. 21

In 4 Breiten: 164, 184, 204, und 224 cm.
Abklappbare Armlehnen, integrierter Hocker auf Wunsch.
In Stoff und Leder.

Fortsetzung von Seite 1

Traum oder Realität, Angermund 2030

Angermund ist „wiedervereinigt“. An die seitlichen Betonwände des Schutzbauwerks sind, architektonisch kreativ, mehrgeschossige, preisgünstige Mehrfamilien-

enhäuser angebaut, so dass auch diesbezügliche Forderungen erfüllt sind. Lediglich einige Rechtsanwälte haben das Nachsehen, ohne Bahnärm in der Ortslage

gibt es nichts, wogegen man prozessieren könnte. Oberbürgermeister Stefan Lisgo, der das Projekt von Anfang an unterstützt hatte und sich damit zum Oberbürger-

meister qualifizierte, empfängt laufend Delegationen von Architekten, Stadtplanern, Bahnmanagern und Politikern, die das Angermunder Schutzbauwerk be-

sichtigen, studieren und bewundern. H.S.

Besuch im Apfelparadies

Wenn im Apfelparadies Wittlaer viele kleine fleißige Hände am Werk sind, um den Kuchenteig eigenhändig zu belegen und ihn später auch zu genießen, dann beginnt die Zeit der Apfernte. 20 Gruppen aus benachbarten Kindergärten und Schulen nutzen innerhalb von 14 Tagen die Möglichkeit, dass die Kinder viel über das leckere Obst erfahren. Auch ein Gang über die Plantage darf dabei nicht fehlen.

Am Dienstag waren die Mädchen und Jungen der 2d der Grundschule Albert-Schweitzer-Straße aus Huckingen zu Gast. Der 40minütige Fußweg den die Kinder der „Hasenklasse“ zu bewältigen hatten, hatte sich gelohnt. Begrüßt wurden sie von Betriebsleiterin Gabi Hollmann und Sarah Trettin, die schon seit zehn Jahren im Apfelparadies arbeitet und viele wichtige Infos über das schmackhafte Obst weiß. Schnell stellten die Kinder ihre Rucksäcke an die Seite, damit sie mehr Platz zum Äpfelschneiden hatten. Doch zuvor erfuhren sie etwas über den Aufbau eines Apfels, zum Beispiel dass in der Schale viele wichtige Vitamine stecken. Das Fruchtfleisch ist für den Geschmack des Kernobsts verantwortlich.

Während Sarah Trettin die vorbereiteten Backformen mit Teig holte, bearbeiteten die Kinder die Äpfel. Einige schälten sie mit der Hand, andere mit der Schälmaschine. Dann schnitten sie das Obst in möglichst dünne Streifen, um es auf den Teig zu legen. Zufrieden schauten sie sich ihre Werke an, bevor diese in den Ofen gebracht wurden.

Durch die Plantage

Die Zeit, die der Apfelkuchen noch zum Fertigbacken in der Bäckerei brauchte, nutzen die Schüler mit ihren Begleitern zu einem Gang durch die Apfelplantage. Sarah Trettin überlegte gemeinsam mit den jungen Besuchern, wer sich wohl alles vom Fallobst ernähren könne: unter anderem Mäuse, Maden, Würmer und Wespen. Doch am leckersten sind sicherlich die frisch gepflückten Äpfel. Jedes Kind durfte zwei Stück vom Baum nehmen, also vorsichtig drehen, um das Obst samt Stiel zu pflücken – denn sonst würde es schnell faulen. Behutsam legten sie die Äpfel nacheinander in den großen Erntesack. Später durften sie die Früchte mit nach Hause nehmen.

Nach diesem kleinen Spaziergang freuten sich alle auf den noch warmen Apfelkuchen. Die Tische waren bereits gedeckt. Und mit einem Becher frisch gepressten Apfelsaft war das Glück perfekt. In der Schule werde sich die „Hasenkinder“ jetzt

noch intensiv mit dem Apfel beschäftigen und beispielsweise mit ihrer Lehrerin Claudia Strube in der Schulküche gemeinsam Apfelmus kochen.

Viele möchten am Sonntag, 13. September, mit ihren Eltern und Geschwistern ins Apfelparadies wiederkommen. Dann dürfen sich alle Besucher aus nah und fern von 11 bis 17 Uhr auf das Apfelfest mit vielen Überraschungen freuen. Über das genaue Programm werden wir noch berichten. sam

Auf die vorbereiteten Backformen mit Teig legten die Kinder die Apfelstücke, die sie zuvor selbst geschnitten hatten.



Gabi Hollmann (links) und Sarah Trettin begrüßten die „Hasenklasse“ aus Huckingen. 20 Gruppen erhalten in jedem Jahr die Möglichkeit, sich intensiv mit Apfelparadies umzuschauen. Fotos: sam

Einladung zum Familientag Apfelfest 2015

Sonntag 13.09.2015 11-17 Uhr Wittlaer Duisb. Landstr. 333a 40489 Düsseldorf	Sonntag 20.09.2015 11-17 Uhr Moers Bahnhofstraße 287 47447 Moers	Sonntag 27.09.2015 11-17 Uhr Meerbusch Xantener Straße 25 40670 Meerbusch
--	---	--

Öffnungszeiten der Hofläden 12-17 Uhr

- große Apfelsortenschau & Äpfel selber pflücken
- Apfelsaft frisch vom Fass
- für die Kleinen: Hüpfburg, Ponyreiten, Kinderschminken, Ballonkünstler & kreatives Basteln
- für das leibliche Wohl: Große Auswahl an Kuchen mit Früchten der Saison & verschiedenen Broten aus unserer Hofbäckerei

APFELPARADIES

Aus der Region...
...für die Region

www.apfelparadies.com

Live Musik

von 13 bis 16 Uhr
an allen Veranstaltungsorten
EINTRITT FREI

augenBLICK
LIVE & UNPLUGGED

NOUVEAU: GUITAR MUSIC
Seneca - John Denver - Beatles - Eric - Monkeys
Sinatra - John Denver - Johnny Cash and many more

Immobilien

Barbara Hofmann
gepr. Immobilienfachwirtin IHK

in besten Händen

- WEG-Verwaltung
- Mietverwaltung
- Vermietung
- Vermittlung
- Verkauf

Dorfstraße 125 · 47259 Duisburg
Tel.: 0203/608687-0 · Fax: 0203/608687-29 · Mobil: 0173/2702909
e-mail: info@ibhdu.de
www.ibhdu.de

Duschkabinen natürlich aus Glas.

Für jedes Bad die richtige Lösung.

Glasfachhandel KLUCKEN

47259 Duisburg-Serm
Dorfstraße 118
Tel. 0203-786779
Fax 0203-787894
www.glas-klucken.de

- Ganzglastüren
- exclusive Glasmöbel
- Bauelemente u. Bausysteme
- Sicherheitsgläser
- Spezialgläser
- Glasschleiferei
- Spiegel

Markisen

Bestens informiert,
erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Redaktions- und Anzeigenschluss:

04.09.2015

Nächster Erscheinungstermin:

11.09.2015

NORD·BOTE

Impressum

<p>Herausgeber, verantwortlich für Inhalt und Anzeigen</p> <p>Dietmar Oelsner Lintorfer Waldstraße 1 40489 Düsseldorf-Angermund Tel. 0203-74 20 210, Fax 0203-74 20 222 Mobil 0170-413 94 33, E-Mail: info@nordbote.info www.nordbote.info</p>	<p>Redaktionelle Mitarbeit:</p> <p>Angermund, Kaiserswerth, Wittlaer Gabriele Schreckenberg (GS) Tel. 0203-7 12 00 96</p> <p>Stockum, Lohausen, Kaiserswerth Heinrich Sövegjarto (HS) Tel. 0211-40 05 15</p> <p>Duisburg-Süd Sabine Merz (sam) Tel. 0203-7135135</p> <p>Kleinanzeigen Kleinanzeigenannahme unter der Tel.-Nr.: 04355-1817464</p> <p>Layout und Satz Dietmar Oelsner Lintorfer Waldstr. 1 40489 Düsseldorf Tel. 0203-7420210 Fax 0203-7420222</p>
<p>Druck</p> <p>Weiss Druck GmbH & Co. KG Hans-Georg-Weiss-Str. 7 52156 Monschau Tel. 02472-982-0</p>	<p>Vertrieb</p> <p>Werbeagentur Mader Bürgermeister-Pütz-Straße 13 47137 Duisburg Tel. 0203-43 88 84</p>
<p>Verteilung in</p> <p>Angermund, Kalkum, Wittlaer, Kaiserswerth, Lohausen, Stockum, Golzheim, DU-Rahm, DU-Serm, DU-Ungelshem, DU-Huckingen</p>	
<p>Nachdruck der Zeitung NORDBOTE, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers!</p>	

Anzeigensonderseite

Beumer & Tappert
Rechtsanwälte





Rechtsanwalt Sascha Beumer Rechtsanwalt Markus Tappert Rechtsanwältin Chuya Kojima

Fachanwaltschaften für
Arbeitsrecht · Familienrecht · Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Sozialrecht · Verkehrsrecht · Versicherungsrecht

Benzenbergstraße 2 · 40219 Düsseldorf Angermunder Straße 25 · 47269 Duisburg
Tel.: 0211 - 59 878-10 Tel.: 0203 - 728 354-20

www.beumerundtappert.de

Es blüht im Kaiser-gärtchen

Gartenliebhaber wissen, es gibt immer etwas im Garten zu tun oder zu verbessern. Die Sparda-Bank in Düsseldorf spendete 500 Euro an den Bürger- und Heimatverein Kaiserswerth e.V. Marion Löffler, Filialleiterin der Sparda-Bank in Düsseldorf-Kaiserswerth, überreichte die Spende an Wilhem Mayer, Vorsitzender des Heimat- und Bürgervereins Kaiserswerth e.V., sowie Armin Mahn, stellvertretender Vorsitzender des Heimat- und Bürgervereins Kaiserswerth e.V. Unterstützt wird das Projekt „Kaisergärtchen“, bei dem die verwilderte Fläche des ehemals großen Parks auf der Bastion St. Suitbertus neu bepflanzt wird. Die Spende selbst wird für Res-

taurationsarbeiten an dem schmiedeeisernen Zaun des Gärtchens verwendet. Die angehenden Anstreicher der Jugendberufshilfe vollenden jetzt das Werk mit fachgerechtem Anstrich. Für die Filialleiterin ist die Unterstützung eine Selbstverständlichkeit. „Als Genossenschaftsbank vor Ort sind wir den Bürgern einfach verpflichtet. Der Verein leistet eine wichtige Arbeit und fördert das Brauchtum, daher geben wir gern finanzielle Hilfe“, erklärt Marion Löffler ihr Engagement.

Marion Löffler, Filialleiterin der Sparda-Bank in Düsseldorf-Kaiserswerth, zusammen mit Wilhem Mayer (3.v.l.), Vorsitzender des Heimat- und Bürgervereins Kaiserswerth e.V., sowie Armin Mahn (1.v.l.), stellvertretender Vorsitzender des Heimat- und Bürgervereins Kaiserswerth e.V., bei der Spendenübergabe.



TEPPICHREINIGUNG HAMID IN KAISERSWERTH
Jeder Teppich verdient eine edle Reinigung!



Meister im Teppichhandwerk:
Reparatur, Restauration, Reinigung & Fleckenentfernung!
Kostenfreier Abhol- & Lieferservice!
An- & Verkauf!

An Sankt Swibert 12 in 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 0211-73106674 • Mobil: 0176-70075243
www.teppichreinigung-hamid.de
info@teppichreinigung-hamid.de

HAMID ABBASI
Vereidigter Sachverständiger
der Handwerkskammer Düsseldorf für
Teppichreinigung & Teppichreparatur
in Kaiserswerth!

An St. Swibert 12 in 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 0211-73106674 • Mobil: 0176-70075243
sv-hamid.abbasi@outlook.com



Regalsystem: 505
Sofa: Turner
Tisch: Domino

Molteni & C.

Elegant, stilvoll & geordnet - Schranklösungen nach Maß

Malzkorn
INTERIORS
&
RAUMAUSSTATTUNG

Lanker Str. 3-5 Kaiserswerther Markt 43
40545 Düsseldorf 40489 Düsseldorf
Tel. 0211-554874 Tel. 0211-43615726

gfc@raumausstattung-malzkorn.de
www.raumausstattung-malzkorn.de



kostenlose Reparatur bei Beschädigung

mit superentspiegelten und gehärteten Gläsern bis sph ±6 dpt, cyl +4 dpt

kostenloser Ersatz bei Stärkeänderung

Happy Kids

Marken-Kinderbrille schon ab € 10,-* pro Monat!

* 0% eff. Jahreszins bei einer Laufzeit von 24 Monaten, insgesamt also schon ab € 240,-.

Damit Kinder fröhlich die Welt entdecken

Happy Kids – das Kinderbrillen-Paket für Eltern mit Weitsicht

Kinder sind Kinder – sie rennen, hüpfen, toben und lieben Action. „Diese spannende und wertvolle Zeit sollten Kinder natürlich genauso unbeschwert mit einer Brille erleben dürfen“, erklärt Ralf Pingel. Er empfiehlt deshalb „Happy Kids“, das günstige Kinderbrillen-Paket für mehr Sicherheit.

Ralf Pingel: Eltern haben oft die Sorge, dass die Brille ihres Kindes beim Spielen und Toben zerbricht. Verständlich, denn sie wissen: Gutes Sehen ist enorm wichtig für die Entwicklung, den Lernerfolg und das Selbstvertrauen ihres Kindes. Deshalb bieten wir mit „Happy Kids“ ein Konzept, das Eltern unterstützt.

Welche Vorteile bietet Happy Kids?

Ralf Pingel: Mit „Happy Kids“ genießen Eltern und Kin-

der das Beste Sehen, einen günstigen Preis und mehr Sicherheit. Denn sie erhalten bei uns eine komplette Marken-Kinderbrille schon ab 10 Euro im Monat. Außerdem übernehmen wir während der zweijährigen Laufzeit kostenlos alle Reparaturen bei Beschädigung und ersetzen die Brillengläser bei einer Sehstärkeänderung.

Was macht eine kindgerechte Brille aus?

Ralf Pingel: Wichtig ist, dass das Kind die Brille gerne trägt. Lassen Sie es die Fassung also am besten selbst aussuchen. Und natürlich sollte die Brille angenehm leicht und rutschfest sein und nicht drücken.

Wer also jetzt mit seinem Kind eine neue Brille sucht, lässt sich am besten bei Pingel Optik beraten.

Düsseldorf · Kaiserswerther Markt 53 · Tel. 94 0108
Düsseldorf · Niederrheinstr. 70-72 · Tel. 65 09 73 52
www.pingel-optik.de



Dr. med. K. Saget
V. Riesopp Hautärzte

Allergologie
Venerologie
Hauterkrankungen
Hämorrhoiden
Venenleiden
Krampfadern/Besenreiser
Dermatologisch-kosmetische Behandlungen
Anti-Aging-Beratung
Lasermedizin

Sittardsberger Allee 12
D-47249 Duisburg-Süd
Tel.: (0203) 70 00 11/12
Fax.: (0203) 79 18 05

Sprechzeiten nach Vereinbarung

www.saget-riesopp.de



Die beste Zahnkorrektur ist die, die man nicht sieht:
Dank der modernen Lingualtechnik wird die Klammer optisch verdeckt auf der Zahnninnenseite angebracht. Wir zeigen Ihnen gerne, wie sich damit auch bei Ihnen schnelle, zahnschonende und faszinierend ästhetische Ergebnisse erzielen lassen – für ein schönes Lächeln in jedem Alter.

www.dr-wilhelmy.de
www.geht-auch-unsichtbar.de

WA Kieferorthopädische Praxis
Dr. Bruno Wilhelmy & DCD (PA) Alberto Aguirre Reid
Lindenstraße 5 • 47249 Duisburg-Buchholz
Telefon: 0203 721033

Ich habe was, was Du nicht siehst!

Ausstellungseröffnung

Am Samstag, 5. September um 16 Uhr ist Ausstellungseröffnung im Museum des Heimat- und Bürgervereins Kaiserswerth e.V., Fließnerstr. 32. Gezeigt werden Malerei und Keramik der Künstlerin Beatrice Vita der Künstlerin als Architektin und Stadtplanerin (Hochdahl, Kaarst) eingeführten Künstlers Reinhold H.S. Kreitlow. Die Ausstellung läuft bis Ende Oktober und ist geöffnet Sa 14-18, So und feiertags 11-13 und 14-18 Uhr. Über die Ausstellung werden wir im NORDBOTE noch berichten und auch auf die interessante Vita der Künstlerin als Architektin und Stadtplanerin (Hochdahl, Kaarst) eingeführten Künstlers Reinhold H.S. Kreitlow. Die Ausstellung

Anzeigensonderseite

Zwei Jahre ist B + S auf der Wacholderstraße in Angermund

„Es gibt nichts, was wir nicht bedrucken können“, betont Walter Böttcher, und damit hat er gleich den Nagel auf den Kopf getroffen. Ob auf Glas, auf MDF, auf Papier sowieso, hier ist alles möglich. Ein Besuch bei B+S Creative Medientechnik GmbH auf der Wacholderstraße 42 in Angermund. Seit September 2013 ist das gesamte zehnköpfige Team um Walter und Nicole Böttcher in den neuen Räumen. Ein traumatisches Erlebnis hat sie von ihrer alten Wirkungsstätte Am Freiheitshagen verjagt, ein Großbrand streckte das Gebäude, in dem die Firma untergebracht war, komplett nieder. Glücklicherweise ist niemand verletzt worden, doch das Mobiliar, die teuren Geräte, die Druckmaschinen – alles war hinüber.



„Wir haben einen kompletten Neustart hingelegt“, erklärt Nicole Böttcher. Und der hat sich gelohnt. Auf knapp 1.000 Quadratmetern im so genannten Industriegebiet von Angermund sitzt mit B+S eine der modernsten Druckereien der Stadt, wenn nicht DIE modernste. Die neueste Errungenschaft ist raumeinnehmend und beeindruckend: eine Plattendirekt-Druckmaschine von Durst. „Damit können wir Türblätter und Handyhüllen bedrucken“, erklärt mir Firmenchef Walter Böttcher.

In neueste Technologien investiert
Der Rundgang durch die Firma ist hoch interessant und zeigt, dass B+S kom-

plett in neue Technologien investiert hat. Mit der Firma „Koproduktion“ arbeiten sie eng zusammen. Sie sitzen zusammen im Raum der Druckvorstufe. Ihre kreativen Köpfe sind emsig über riesige Apple-Bildschirme gebeugt. „Wir sind das Salz in der Suppe“, das Motto der Koproduktion springt dem Besucher ins Auge. Scheint hier Programm zu sein. In der Produktion, dem Nachbarraum, werden Roll-Ups produziert und riesige Poster, die aufgezogen werden.

Auch Klebeetiketten rollen hier vom Band. Es geht zur Weiterverarbeitung, wo gerade Aufsteller und Flyer verpackt werden. „Mit den Thekenaufstellern haben wir eine Marktlücke entdeckt. Sogar die Sansibar auf Sylt hat sie von uns“, betont der Firmenchef. Die Stimmung im Betrieb ist gut. Schäferhündin Vanka und Terriermischling Lucky folgen uns auf Schritt und Tritt. Unser Rundgang endet an der Anlieferung, die über den Hof erfolgt. Nach zwei

Jahren sind Walter und Nicole Böttcher hier wirklich angekommen. „Dabei hatten wir unglaublichen Zuspruch von Lieferanten und Kunden, die durch die Bank ihr Mitgefühl attestiert haben. Das hat uns beflügelt“, erinnert sich Nicole Böttcher. Sie haben die alten Kunden behalten und neue hinzugewonnen. „Durch den WDR hatten wir von Anfang an eine sehr gute Presse. Sie haben uns vom Moment des festgestellten Brandschadens bis zum Ein-

zug in die neue Firma begleitet und viermal in der Lokalzeit Düsseldorf über uns berichtet“, fügt Walter Böttcher hinzu. Bleibt zu hoffen, dass auch unser Beitrag zur Bekanntheit beiträgt!

B+S Creative Medientechnik GmbH, Wacholderstr. 42, Düsseldorf-Angermund, Telefon 0203/7 49 88 0, www.bs-gmbh.com, info@bs-gmbh.com G.S.

stehend vlnr.: Peter Laddey, B+S, Maik Krautscheid, B+S, Dennis Szenpanski, B+S, René Franken, Koproduktion, Miriam Wiesel, Koproduktion, Jens Gerlach, B+S, Walter Böttcher, B+S, sitzend vlnr.: Kerstin Koch, Koproduktion, Franziska Rott, B+S, Sofia Moreno Marquez, B+S, Vanka und Lucky, B+S, Nicole Böttcher, B+S. Foto: G.S.

Der Möschesonntag in Angermund naht

Der Goldene Vogel ist es, der das Schützenfest der St. Sebastianus Bruderschaft Angermund 1511 e.V. einläutet. Am 6. September geht es rund um den Hochschießstand Am Freiheitshagen zur Sache. Die Schützenmesse um 9.30 Uhr eröffnet das Spektakel in der katholischen St. Agnes Kirche Angermund. Anschließend versammeln sich alle vor dem Kirchplatz und tragen die Goldene Mösch durch die Graf-Engelbert-Straße bis zum Festplatz am Freiheitshagen. Um 10.30 sticht CDU Ratsherr Andreas Auler das erste Fass an. Ganz traditionell spielt der Angermunder Spielmannszug, es gibt Preisvogelschießen für Jedermann.

Gleichzeitig finden noch andere Schießwettbewerbe statt, für die Schülerprinzen und das Gästekönigschießen, das überaus beliebt ist. Eine gut bestückte Tombola winkt mit verlockenden Preisen, die Erbsensuppe aus der Gulaschkanone stillt den größten Hunger, und für die kleinen Gäste gibt es eine Hüpfburg. „Wir freuen uns auf Sie!“, so sagt die Bruderschaft. Der Möschesonntag am 6. September ab 9.30 Uhr ist eine gute Gelegenheit für alle Neu-Angermunder und junge Familien, Kontakte zu finden und neue Freundschaften zu schließen. www.bruderschaft-angermund.de G.S.



Maximilian Graf von Spee mit seiner Gattin im September 2014. Der Graf ist Protektor der St. Sebastianus Bruderschaft Angermund 1511 e.V. Foto: G.S.

Dringend Lagerräume für Flüchtlingshilfe gesucht

„Die Resonanz war überwältigend“, betont Andrea Lindenlaub. „Die Angermunder haben so viele Sachspenden abgegeben, dass der evangelische Gemeindefast übergequollen ist“.

Nun appelliert die Vorsitzende von Handwerk & Handel und Mitglied in der Initiative Flüchtlingshilfe Angermund an alle Angermunder, bitte keine Sachspenden abzugeben. „Jeden-

falls nicht im Moment“, sagt sie. Lagermöglichkeiten werden aber händeringend gesucht. „Wir müssen die Sachen irgendwo trocken und gut lagern. Wenn die Flüchtlinge im November

hier ankommen, haben sie keine Wintersachen und nichts.“ **Wer einen Lagerraum anbietet hat, nimmt bitte Kontakt auf mit Andrea Lindenlaub, Telefon**

0203/74 0337 oder der evangelischen Gemeinde, Tel. 0203/34 88 758. G.S.

Ihr Partner für alle Druckerzeugnisse!

Kontakt
02 03 | 7 49 88-0
info@bs-gmbh.com
www.bs-gmbh.com

Online-Shop: www.printwiesel.de

LAMER'S HAIRLOUNGE

Erleben Sie Ihr Haar wie sie es sich schon immer gewünscht haben!

INTERNATIONAL CERTIFIED HAIR COLORIST **REDKEN**

MANON SCHEER-LAMER TEL 0203 74 373 WWW.LAMERS-HAIRLOUNGE.DE

Rahmer Str. 3a // 40489 Düsseldorf-Angermund

persönlich • engagiert • vor Ort

Petra S. Lohkamp
Rechtsanwältin

Rosenweg 11 Tel. 0203 - 738 46 86
40489 Düsseldorf Fax 0203 - 738 46 88

www.rechtsanwaeltin-lohkamp.de

BESTATTUNGEN Familie Klucken

Bestattungsvorsorge

Wir, Ihre Familie Klucken, betrachten den persönlichen Abschied als Chance für eine bleibende gute Erinnerung aber auch als Möglichkeit für einen positiven Neubeginn.

Sprechen Sie mit uns!

Bestattungen Familie Klucken GmbH
Rahmer Str. 13 · 40489 Düsseldorf-Angermund
Mündelheimer Str. 53 · 47259 Duisburg-Huckingen
Tel.: 0203 | 747994 · www.bestattungen-klucken.de

Dr. med. Hendrik Wattendorff

Facharzt für Frauenheilkunde und Geburtshilfe in Düsseldorf-Angermund

Termine unter **0203 746447**
oder auf www.dr-wattendorff.de

Vortrag in der KFD Angermund

Bedeutende Frauen in Düsseldorf, diese interessante Gesprächs- und Vortragsreihe wird innerhalb der KFD am 17. September in Angermund fortgesetzt. Johanna Ey wird diesmal von Marie Louise Borchers vorgestellt. Beginn ist um 19.30 Uhr im Pfarrheim St. Agnes, Graf-Engelbert-Str. 18. Karten zu 2 Euro gibt es bei Lindenlaubs Buchhandlung. G.S.

14. Good Morning Cup des ATC

Es ist bereits Tradition, das Doppel-Turnier der Senioren vom ATC und Gästen vom Rahmer TC und dem TC Angertal. Nach dem gemeinsamen Frühstück aller Turnierspieler

wurde von 10.00 bis 15.30 Uhr um den vom „Kleinen Reisebüro in Angermund“ gestifteten Wanderpokal gespielt. Jede Doppelrunde wurde neu ausgelost, damit war

Chancengleichheit gegeben, und jeder Teilnehmer gab sein Bestes.

Am Nachmittag, nach Auswertung der erspielten Punkte, konnte Chairman Günter Borgers dem völlig

überraschten Sieger Willi Tummes den 14. Good Morning Cup 2015 überreichen. Rekordverdächtig war auch die Verweildauer nach der Sieger-Ehrung auf der Terrasse des Clubhauses. Nette

Episoden machten die Runde, bis ein Häuflein Aufrechter nicht nur die Zeit vergessen hatte.. F.M.



Am letzten Ferien-Wochenende konnte Turnierleiter Ferdi Müller (rechts) ein Rekord-Teilnehmerfeld auf der Anlage des Angermunder Tennisclubs begrüßen. Foto: ATC

SONNEN
WEINFACHHANDEL • GETRÄNKEMARKT • MESSE-SERVICE
Ab 04. September !!!
Pfälzer Federweißer frisch vom Fass.
Wir holen den Federweißer wie immer stets frisch vom Weingut in der Pfalz selber ab.
Spitzenqualität für Kenner. Probe vom Fass gratis.
Kompetenz ist unsere Stärke.
WEINKELLER • BERATUNG • KOMPETENZ
Mo. Ruhetag, tägl. 14–19.00 Uhr, Sa. 10–16.00 Uhr
www.sonnenhotel-garni.de
Bockumer Str. 4 | 40489 Düsseldorf-Wittlaer | Fon: +49 (0)211 402274

Der Vorstand der Adventsfreunde bleibt

Im August scheint die Sonne. Die Menschen allerorts genießen den Sommer, Weihnachten scheint weit entfernt. Ist es aber nicht, denn in vier Monaten ist es schon vorbei. Zeit, für die Adventsfreunde Angermund e.V., sich zu treffen und ihren Vorstand zu bestätigen. Der besteht aus Tim Küsters als 1. Vorsitzendem, Christina Decker als 2. Vorsitzender und Monika Küsters als Schatzmeisterin für die kommenden zwei Jahre.

Was machen die Adventsfreunde?
Sie gestalten den lebendigen Adventskalender. Alle,

die Gastgeber für eine vorweihnachtliche Begegnung mit Singen, Plätzchen, heißer Schokolade und vor allem Kommunikation sein möchten, sollten sich schon jetzt bewerben. Denn diese Treffen sind beliebt. Die Kitas von Angermund, die Grundschule, viele private Familien waren bereits Gastgeber und haben das sehr genossen. Stattliche 1.300 Euro an Spenden konnte der Verein auch schon sammeln, die sozialen Projekten in der Stadt zugute kamen.

Infos gibt es unter www.ad-am.de G.S.

Kleine Reiterspiele auf dem Brokerhof

An diesem Wochenende finden die kleinen Reiterspiele auf dem Brokerhof in Angermund statt. Das, was viele Jahre als großes Spektakel zu Pfingsten stattgefunden hat, wurde abgespeckt und hat seinen Charme, seine Ursprünglichkeit, nämlich die sportliche Begegnung und die Kommunikation, erhöht. Am 29. und 30. August finden die 3. Kleinen Reiterspiele unter der Regie von Walter Krejci, Vorsitzender des Reitercorps Angermund (RCA) und seinem Team statt. Um 12 Uhr beginnt samstags der Wettbewerb mit dem Einzelringstechen um den Walter-Krejci-Wanderpokal (nur für RCA Mitglieder). Das Ringstechen um 13 Uhr um die RCA Königswürde beginnt gegen 13 Uhr auf dem hinteren Abreitplatz. Ein Hingucker wird das Mannschaftsringstechen der Amazonen

um 15 Uhr, und nach dem Ringstechen der Reitercorps von Angermund, Lintorf und Ratingen wird es ein gemütliches Beisammensein mit DJ Otto Becker geben. Hoffentlich ist das Wetter gnädig! Aber die Teilnehmer der Reiterspiele sind abgehärtet und erfinderisch.

Wettbewerbe am Sonntag
Um 11 Uhr startet die Dressur, der einfache Reiterwettbewerb beginnt um 12 Uhr, und das Springen findet ab 14 Uhr auf dem Brokerhof statt. Das offene Ringstechen Einzel ab 16 Uhr zieht meistens sehr viele Besucher und Gäste an, aber eigentlich sind alle Wettbewerbe hier gut besucht. Die Stimmung ist familiär, viele junge Leute mit ihren Kindern kommen zum Schauen vorbei. Alle Infos unter www.reitercorps-angermund.de Walter Krejci: 0157/32 92 7939 G.S.



Belohnung nach getaner Arbeit muss sein. Ross und Reiter bekommen schließlich Pferdeleckerchen von Walter Krejci (links) und Stefan Schmitz (links) nach den kleinen Reiterspielen.

Zumba in der Kita Remigius

Der Kurs hat am 25.08. begonnen, doch Nachzügler sind noch gern gesehen. Zumba jeden Dienstag von 16-17 Uhr und sogar mit Kinderbetreuung bietet das katholische Familienzentrum Angerland-Kaierswerth in der Katholi-

schen Kita St. Remigius in Wittlaer. Michael Nabiga, Official Zumba Sentao Instructor, unterrichtet den schwungvollen Kurs, der 13 Mal stattfindet (175 Euro). Anmeldung in der Kita unter 0211/40 49 54. G.S.

Düsseldorf Airport DUS

Airport Racing.
Der Familien Sonntag.

06.09.2015 | 11–18 Uhr
Spaß & Aktionen für Klein und Groß. Parkspecial, Kinderbetreuung und Sonntagsshopping inklusive! **Eintritt frei!**
enjoy the Airport
Jeder 1. Sonntag im Monat ein Event.
enjoydus.com

Anzeigensonderseite



Kaiserswerther Sommernacht

Am Samstag, 29. August 2015 - Start ist um 16.00 Uhr



Auch der Oberbürgermeister kommt zur Sommernacht

Am Samstag, 29. August, wird Oberbürgermeister Thomas Geisel der 2. Kaiserswerther Sommernacht einen Besuch abstatten und gegen 19.30 Uhr im Rathaus ankommen. Dann ist ein Rundgang mit ihm geplant, über den Kaiserswerther Markt, die Fliederstraße, den Stiftsplatz. Um 21 Uhr spricht er ein Grußwort in der Kaiserpfalz, bevor das Theaterstück „Der Raub des Prinzen“ beginnt. Zu Recht ist Hauptinitiator Thomas Schumacher vom Gesprächskreis Kaiserswerth stolz auf diese schöne Entwicklung. Somit dürfte die 2. Kaiserswerther Sommernacht noch populärer werden als die erste es schon war.



Die Kaiserpfalz ist eine herrlich illustre Kulisse für Schauspiel und Musik. Auch bei den Auführungen morgen dürfte es voll werden!
Foto: G.S.

Das Programm (Start ist ab 16 Uhr) ist noch vielseitiger als zum Start im vergangenen Jahr. An 17 Schauplätzen gibt es Live-Musik, Schauspiel, Führungen, Filme, Sport zum Mitmachen und zum Anschauen, Lesungen. Eine romantische

Kulisse bietet das Gartenhaus von Theodor Flieder der evangelischen Kirchengemeinde auf der Fliederstraße 6, wo Daniela Wanderer aus dem Luther Krimi

„Aufruhr in Wittenberg“ haben viel auf die Beine gestellt: Ein sehenswertes Programm sorgt dafür, dass an diesem Sommerabend in Kaiserswerth das pralle Leben pulsiert.

G.S.

Aktuelles aus der BV Sitzung aus dem Stadtnorden

Ganz aktuell aus der ersten Sitzung der Bezirksvertretung 05 nach der Sommerpause am 25.08.: Die International School Düsseldorf wächst mit einem dreigeschossigen Neubau und einer Tiefgarage. Etwa 200 Schüler sollen neu aufgenommen werden. Doch schon länger herrscht hier zweimal pro Tag Ausnahmezustand. Dann sorgen zu meist weibliche Fahrerinnen in SUV's für Rückstaus und Chaos auf der Niederrhein-

straße 336. Sie bringen und holen ihren Nachwuchs zur ISD. Es könnte schließlich regnen, und dann wird der Nachwuchs nass. Nun soll das tägliche Chaos entzerrt werden. Claudia Grundel vom Bauaufsichtsamt: „Parkbuchten und Ordner sollen Abhilfe schaffen und dafür sorgen, dass ordnungsgemäß geparkt wird. Durch die neue Tiefgarage, wo künftig Lehrer und Schüler ihr Auto abstellen, wird Parkraum für die Abholenden vor der Schule geschaffen.“ Ein Verkehrsgutachten, das dies belegt, gebe es. Wie alt das Gutachten sei, wusste Claudia Grundel nicht. Fazit: Die Mehrheit der Fraktionsmitglieder empfiehlt dem Ausschuss für Planung und Stadtentwicklung (APS), zu klären, ob das Verkehrsgutachten noch aktuell ist. Bezirksbürgermeister Stefan Golißa (CDU) empfahl einen Orts-

termin. Ein Zeichen setzte die Mehrheit der BV5 Fraktionsmitglieder bei der Abstimmung über einen Bau-

antrag für ein EFH auf dem Postenweg 25 in Wittlaer. Drei Befreiungen von den Auflagen sollten genehmigt werden. Der Baukörper samt Garage war einfach größer ausgefallen als geplant. Das war den Bezirkspolitikern zu viel, der Bauantrag wurde mehrheitlich abgelehnt.

Dafür setzte sich Petra Fischer vom Stadtplanungsamt durch. Sie stellte den **Bebauungsplanentwurf An der Buschgasse in Angermund** vor. 18 Wohneinheiten sollen hier entstehen. Die Nahversorgung sei durch den Discounter Lidl gegeben. Die Entwässerung erfolgt über den Pfarrer-Holl-Weg. Dank der grundlegenden Kanalsanierung in Angermund sei das möglich, bestätigt die Verwaltung. Last not least erfuhren alle Teilnehmer im Rathaus (ca. 90), dass wohl die **Sportvereine** im Stadtnorden ganze Arbeit leisten. Kommerzielle Anbieter gibt es kaum, dafür ein gutes Angebot an Sportarten, die von 89,6 % der Jugendlichen im

Norden wahrgenommen wird. **Am 31.12.2015 läuft die erste Frist der Kanalprüfung ab.** Klaus Platzbecker vom Stadtentwässerungsbetrieb: „Alle Häuser im Wasserschutzgebiet, die

vor dem 01.01.1965 gebaut wurden, müssen bis 31.12.2015 den Nachweis über Dichtigkeitsprüfungen ihrer Leitungen vom privaten Grundstück zur öffentlichen Kanalisation erbringen.“

Die Kosten liegen für ein EFH bei etwa 300-500 Euro. Er rät, sich schon jetzt anzumelden, sich mit Nachbarn zusammenzutun (ist günstiger) und die Kanal-

fernsehuntersuchung zu wählen. „Dann sehen Sie gleich, wo die undichte Stelle ist.“ Infos unter 0800/0383773, www.duesseldorf.de/kanal oder kanal-dichtheit@vz.nrw.de (nicht städtisch).
G.S.



ACHTUNG
Endlich wieder
OPEN MONDAY
von 8 AM bis 8 PM

bei
HWM
HAIRSTYLING
Kaiserswerther Markt 7
40489 Düsseldorf
Fon 0211 - 40 04 22
www.hwm-kaiserswerth.de

Bestens informiert,
erfolgreich inseriert!

NORD•BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

MB

Getränkeliieferservice

10 % Rabatt gegen Vorlage dieser Anzeige

Limo Wasser sowie Bier

Nicht mehr tragen, sich nicht quälen – einfach Manni's Nummer wählen !!!

und noch vieles gibt es hier.

Verleih von Ausschankwagen, Kühlanhängern, Flaschen-Kühlschränken, Bierzeltgarnituren, Stehtischen, Verleih und Verkauf von Zubehör für Feste und Veranstaltungen sowie Servicepersonal.

Nach Absprache Lieferung auch Sonn- und feiertags möglich. Egal ob privat, Büro, Messe, Gastronomie oder Bootsbelieferung im Düsseldorfer Hafen.

MB - Getränkeliieferservice Düsseldorf
Büro: Pannenbäcker Str. 8 • 40593 Düsseldorf-Urdenbach
Tel. + Fax.: 0211 - 40 11 05 • Mobil: 0172 / 210 36 47
Mail: manni1beuer@web.de

Anzeigensonderseite



Kaiserswerther Sommernacht

Am Samstag, 29. August 2015 - Start ist um 16.00 Uhr



Stadtparkasse spendet für Spielgarten der Suitbertus Kita

Eulen, Igel, Frösche und Mäuse sind überall präsent. Zumindest hübsch gemalt als Erkennungszeichen vor den Gruppenräumen. Als die etwa 80 Kinder zwischen ein und sechs Jahren in die Turnhalle der katholischen Kindertagesstätte St. Suitbertus laufen, um den Besuch zu empfangen, der ihnen etwas Schönes mitbringen wird, ist Trubel in der Kita. Sehr entspannt begrüßt Leiterin Inge Bunse die beiden Herren von der Stadtparkasse Kaiserswerth. Die Kinder sitzen inzwischen auf dem Boden und warten gespannt, was nun kommt.

Zuerst wird der Besuch aber begrüßt, und zwar musikalisch. Gabriele Jeffrée begleitet auf der akustischen Gitarre, und die Kinder singen das Kindergartenlied. Es hat 16 Strophen, aber heute genügen drei davon. „Am Rhein liegt eine Insel und die heißt Kaiserswerth. Vor dreizehnhundert Jahren, da lebte hier Suitbert. Kaiserswerth, Kaiserswerth, heißt unsere kleine Stadt am Rhein. Und diese Stadt ist uns 'ne Menge wert, das wird immer so sein“.

Die Kinder brauchen Platz zum Toben

Applaus gab's dafür. Dirk Günthör, Filialstellenleiter aller Zweigstellen der Stadtparkasse im Stadtnorden und Derendorf, begleitete Holger Balkenhoff, der die Niederlassung Kaiserswerth leitet. Sie hatten einen symbolischen Scheck über 5.000 Euro dabei. Der Betrag stammt aus den PS-Zwecksparterträgen, die jährlich ausgebenen Einrichtungen wie Kitas, Schulen und gemeinnützigen Vereinen zu-



Lebhaft und lustig ging's bei der Scheckübergabe in der katholischen Kita St. Suitbertus am 18. August zu, als Dirk Günthör (links) und Holger Balkenhoff (rechts) der Kitaleiterin Inge Bunse (hinten links) und Theresa Holler (hinten rechts) den symbolischen Betrag übergeben konnten. Foto: G.S.

gute kommen. Marie aus der Kita kann schon lesen und konnte die Zahl laut auf sagen. Wieder gab's Applaus. Das ist schließlich ein Montessori Kindergarten, der als Motto hat „Hilf mir, es selbst zu tun“. Inge Bunse und die

16 Erzieherinnen strahlten um die Wette. „Seit unserem Einzug in die renovierte Kita im Juli 2013 haben wir keine Außenanlage mehr. Seitdem haben wir ständig alle Spielplätze hier in der Umgebung aufgesucht, wo unsere Kin-

der toben konnten. Nun können wir mit Ihrer großzügigen Spende und der Hilfe vom Erzbistum Köln und der Stadt Düsseldorf endlich mit der Planung und dem Bau beginnen“ erklärt Inge Bunse. Stolze 120.000 Euro steuert auch die Stadt dazu bei. Ein paar Genehmigungen stehen noch aus, dann kann es losgehen. Auch Theresa Holler, die Vorsitzende vom Förderverein der Kita, freut sich sehr. Die dreifache Mutter singt das hohe Lied auf Frau Bunse und lobt ihr außerordentliches Engagement. „Das hier ist ein Wohlfühlkindergar-

ten. Wenn wir jetzt noch hübsche Spielgeräte und Ruheoasen draußen einrichten können, ist es hier wunderbar“. Der Termin ist fast vorbei. Die Herren von der Stadtparkasse gehen, mit einem Lächeln im Gesicht. Die Kinder gehen wieder in ihre Gruppen, die Eulen, die Igel, die Frösche und die Mäuse. Im Flur riecht es schon lecker nach Mittagessen. Dass hier frisch gekocht wird und jeder Gruppenraum eine Kinderküche hat, ist ein schönes Extra. G.S.

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Brigitte Braun

Kinder- und Jugendmoden

Die neue Herbst-Winterkollektion ist eingetroffen!



Mo-Fr 10.00 - 13.30 und 14.30 - 18.30, Sa 10.00 - 14.00
Am Kreuzberg 2 - Telefon 0211 / 40 01 31
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth (Klemensviertel)

Damen- und Herrensalon

Marion Schürhoff



Salon Schürhoff

40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Kaiserswerther Markt 15 · Telefon 0211-401447

SPAREN

Sie sich den Weg in die Stadt, da ist jemand der alles hat:

MAX APEL KG
Bücher | Bürobedarf | Papeterie | Drucksachen

Kaiserswerther Markt 21 | 40489 D-Kaiserswerth
Tel. 02 11 - 40 10 23 | E-Mail: info@max-apel.de

HIER SCHLÄGT IHR HERZ EIN WENIG SCHNELLER!

Wir präsentieren Ihnen die schönsten Bücher des Herbstes!

Buchvorstellung mit Margarete von Schwarzkopf



Fast schon eine Tradition - Unser Gast, die bekannte Journalistin und Autorin Margarete von Schwarzkopf, stellt ihnen bei einem Glas

Wein in entspannter Atmosphäre und ihrer erfrischend und unkonventionellen Art, aktuelle Romane und Krimis vor.

Kaiserswerther Buchhandlung

Mittwoch, 16.09.2015 Beginn: 19:30 Uhr

Eintritt frei!

Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl vergeben wir Platzkarten

Eine Veranstaltung der



Ihre Buchhandlung im Düsseldorfer Norden

Alte Landstr. 179 · 40489 Düsseldorf · Tel: 0211/40 92 101 · Fax: 0211/40 93 647
www.kaiserswerther-buchhandlung.de · buchhandlung@kaiserswerther-diakonie.de



...der Sommer 2015 gehört mir!

Jung, unbeschwert und leicht! Sie haben es selbst in der Hand! Lassen Sie sich von unserem qualifizierten Team unterstützen auf dem Weg zu mehr gefühlter Leichtigkeit! Bestimmen Sie selbst: Was würde Ihr persönliches Wohlbefinden am meisten fördern?

- Abnehmerfolge
- Rücken- und Gelenktraining
- Herz-Kreislauf-Training

Wir machen Ihnen den Einstieg leicht! Holen Sie sich jetzt Ihr Wohlfühlpaket mit

49 Euro Startbonus!

Sagen Sie uns, was Ihre gesundheitlichen Ziele sind, wir suchen mit Ihnen eine passende individuelle Lösung!

Jetzt telefonisch kostenfreien Termin vereinbaren unter:

Tel. 0211 43 83 57 0



med-konzept
physio-fitness-wellness

Tersteegenstraße 28
40474 Düsseldorf-Golzheim
www.med-konzept.com



Die Sankt Sebastianus Schützenbruderschaft
Duisburg-Rahm von 1511 e.V.
lädt ein zum **504. Schützen- und Heimatfest**



Anzeigensonderseite

Schlagerparty mit „Happy Hour“ zum Auftakt des Rahmer Schützenfestes

Mit einer großen Schlagerparty mit „Marko Stein & Uschi Frei“ eröffnen die Rahmer Schützen am Freitag, 4. September, ab 19 Uhr ihr 504. Schützenfest. Neu ist die „Happy Hour“ vom 19.30 bis 21.30 Uhr im Festzelt. Mit der Proklamation der neuen Majestäten wird am Montag, 7. September, gegen 15 Uhr gerechnet. Bis dahin möchten Rainer Conrads und Bianka Warmsbach ihre Zeit als Königspaar genießen.

Das Schützenfest wird am Samstag, 5. September, um 17 Uhr an der Dreieckswiese mit Böllerschüssen eröffnet. Um 18 Uhr erfolgt der Abmarsch vom Festplatz zur Kirche, in der um 18.30 Uhr das Festhochamt beginnt. Um 20 Uhr schließt sich der Große Zapfenstreich mit Fahنشwenkershow der Schützenjugend an, bevor sich gegen 21 Uhr der Fackelumzug zum Schützenplatz in Bewegung setzt. Ab 22 Uhr steigt im Festzelt die Party, bei der „DJ Thomas“ wie an den anderen Tagen auch für Stimmung sorgen wird.

Am Sonntag, 6. September, treten die Schützen um 9.30 Uhr beim König, Am Weidengraben 30, an, um 10.30 Uhr beginnt das Prinzenvogelschießen der Schützenjugend. Um 14.45 Uhr heißt es Antreten „An der Huf“, denn um 15 Uhr startet der große Festumzug. Die Parade wird wie gewohnt „Am Knappert“ abgenommen. Anschließend kann man sich bei Kaffee und Kuchen im Festzelt stärken und der Fortsetzung des Prinzenvogelschießens zusehen. Gegen 18 Uhr ist die Krönung des Tell- und Schülerprinzen vorgesehen. Ab 19 Uhr steigt die Schützen-Party für alle Bürger und Gäste. Für 20 Uhr hat die Schützenjugend eine musikalische Zeitreise mit Musik aus den vergangenen 50 Jahren vorbereitet. Mit einem ökumenischen Wortgottesdienst um 10 Uhr beginnt der Montag, 7. September. Zum Königs- und Gästevogelschießen tritt die Bruderschaft um 11 Uhr an. Gegen 12 Uhr wird der traditionelle Gaumenschau, die Erbsensuppe, im Festzelt serviert. Nach der Proklamation der neuen Majestäten (gegen 15 Uhr) stellen sich die Schützen um 17.45 Uhr am Chargé auf. Es folgt um 18 Uhr der verkürzte Festumzug mit Parade „Am Knappert“ zu Ehren der neuen Majestäten. Der Krönungsball beginnt um 19 Uhr, die Krönung ist für 21 Uhr geplant.

Am Freitag kostet der Eintritt ins Festzelt 5 Euro, an den anderen Tagen ist der Eintritt frei.



Königin Bianca Warmsbach und König Rainer Conrads wünschen sich ein schönes Schützen- und Heimatfest in Rahm. Fotos: sam



Verschiedene Gruppen werden dazu beitragen, dass der große Festumzug am Sonntag zu einem farbenfrohen und abwechslungsreichen Event wird.



Nicht nur die Rahmer Bürger, sondern auch Gäste aus nah und fern können sich auf ein erlebnisreiches Wochenende Anfang September freuen.

Sieveneck
Bäcker

Probieren Sie unseren leckeren Pflaumenkuchen!

„Wir wünschen allen Gästen und St. Sebastianern ein hübsches Schützenfest bei Sonnenschein! Nach einem Jahr in Rahm danken wir unseren neuen Kundinnen und Kunden für die herzliche Aufnahme und Ihre Treue. Ihr Team von Sieveneck aus Rahm.“

Ab sofort haben wir Sonntag wieder bis 17 Uhr geöffnet!

Angermunder Str. 198 • 47249 Duisburg • Tel. 0203-75 99 55 00 • www.baecerei-sieveneck.de

van Berk
Kosmetik für Sie & Jhn

KOSMETISCHE BEHANDLUNG
PERMANENT-MAKE UP
MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE

Lassen Sie sich verwöhnen ...

Neue Räume - bewährte Qualität

MARIA GALLAND PARIS

Angermunder Str. 207 • 47269 Duisburg-Rahm, Nähe Kirche • Tel. 0203-7681383

Gemeindefest zum Kirchengeburtstag

Schon vor geraumer Zeit haben Mitglieder der evangelischen Kirchengemeinde Großenbaum-Rahm mit ihrem „Gemeindegruß“ ein Papierwindlicht erhalten, das einfach über ein Glas mit Teelicht gestülpt wird. So ein „Versöhnungslicht“ weist auf den anstehenden 50. Geburtstag der Großenbaumer Versöhnungskirche hin. Diesen feiert die Gemeinde mit einem zweitägigen Gemeindefest an diesem Wochenende unter dem Motto „Licht auf unsrem Weg“.

Das Versöhnungslicht ist „zugleich Symbol für die vielen Lichtblicke unseres Lebens“, betont Pfarrerin Anke Bender. Eingeweiht wurde die Versöhnungskirche an der Lauenburger Allee am 1. Advent 1965.

An diesem Samstag, 29. August, ab 14 Uhr gibt es rund um die Kirche Kistenklettern, Kinderschminken, Malaktionen und sogar einen „Vaterunser-Parcours“. Technikbegeisterte suchen mit Geocaching einen Schatz auf dem Gelände. Musikfreunde kommen durch Orgelführungen und ein Bühnenprogramm mit Kantorei, Kinderchor, Flötenkreis und Jugendbands auf ihre Kosten. Satt und zu-

frieden werden alle durch eine kulinarische Krimile- sion, Kaffee, Kuchen, Waffeln, Grillwürstchen, Pommes und Getränke. Stärkung für den Geist gibt

es am Sonntag, 30. August, um 10 Uhr im Gottesdienst in der Versöhnungskirche. Er steht natürlich unter dem Motto des Kirchennamens: „Versöhnung“.

TUV NORD
Mobilität

Kfz-Reparaturwerkstatt
Schmitz GbR
Kfz-Meisterbetrieb
Am Rahmer Bach 4
47269 Duisburg-Rahm
Tel.: 0203 / 76 72 92 • Fax 0203 / 76 09 78

Ihr Service- und TÜV-Standort ...
...ganz in Ihrer Nähe.

Unser Service:

- TÜV-Abnahme montags + donnerstags
- Abgasuntersuchung (auch Diesel)
- Inspektion mit Computerdiagnose
- Unfallschadenbeseitigung
- Windschutzscheiben-Soforteinbau
- Zahnriemenkontrolle
- Klimaanlagen-Wartung
- Reifen-Service
- elektr. Achsvermessung
- Leihwagen

Machen Sie Ihr Auto rechtzeitig herbst- und winterfit!
Wir beraten Sie gerne.

Wir wünschen der Rahmer und Angermunder St. Sebastianus Bruderschaft schöne Feste und nette Gäste!

Informationen und Terminvereinbarungen: 0203 / 76 72 92



Die Sankt Sebastianus Schützenbruderschaft
Duisburg-Rahm von 1511 e.V.
lädt ein zum **504. Schützen- und Heimatfest**



Anzeigensonderseite

Spannendes Sommerturnier bei der TS Rahm

Zum Fußball-Sommerturnier hatte die Turnerschaft Rahm (TSR) jetzt auf die Platzanlage am Reiserpfad eingeladen. Und viele Mannschaften aus nah und fern folgten dem Ruf, um sich beim Vennhoff-Feuerschutz-Cup auf die neue Saison vorzubereiten. Leider fiel der Sonntag regelrecht ins Wasser, so dass die für diesen Tag geplanten Spiele abgesagt werden mussten.

Am Samstag war viel Betrieb auf der Platzanlage. Während die Sportler gegeneinander kämpften, sorgten fleißige Eltern und Freunde des Vereins für das leibliche Wohl. Schließlich sollte auch die Geselligkeit an diesem Tag nicht zu kurz kommen. Bei einem Glücksrad konnten alle testen, ob sie eine glückliche Hand haben. Auch eine kostenlose Massage war möglich.

Den Samstagnachmittag hatten die Mädchenmannschaften für sich. „Der Unterbau für die Damenbezirksligamannschaft ist vorhanden“, freute sich Frank Klinker, 2. Vorsitzender. „Die Mädchen U17 und U15 gewannen ihre Turniere souverän und ließen sich am Samstag auch durch den Regen am Abend nicht aus der Spur bringen. Die Torhüterin der U15, Carla Weishaupt, blieb ohne Gegentreffer.“ **Damen auf-**

stiegen Die 1. Damenmannschaft der TS Rahm ist übrigens von der Kreisliga in die Bezirksliga aufgestiegen. „Nun folgt die Mission Klassenerhalt“, erklärt Vorsitzender Bernd Piplack. Zur Historie: Seit nunmehr zehn Jahren sind die Damen aktiv und haben immer mehr Spielerinnen, da der Mädchen- und Damenfußball in Rahm einen hohen Stellenwert gewonnen hat. Erfolgscoach Michael Marek hat das Team in der letzten Saison übernommen. Lob und Dank geht an Thomas Pauli, der mehr als zehn Jahre lang das Team gecoacht hat und den Spielerinnen immer zur Seite stand. Weiterhin wird Thomas Stresing als Co-Trainer mitmischen, da er den Nachwuchs aus den U17-Mannschaften zum Seniorenfußball mitbegleiten möchte.

Was den Erfolg der vergangenen Jahre ausmacht, ist der hervorragende Teamgeist und auch das freundschaftliche Verhältnis außerhalb der Trainingszeiten. Das spiegelt sich beispielsweise darin, dass die Mannschaft beim FVN Niederrhein den ersten Platz in der Fairnesstabelle belegt hat. Das Team spielt unter dem Motto des gewaltfreien Fußballs und sieht den Spaß am Sport im Vordergrund.



Nicht nur Christin Stresing, Stefan Klinker, Tina Stresing, Pia Kohlenbeck und Dustin (von links) halfen fleißig, um für das leibliche Wohl aller Beteiligten zu sorgen. Text u. Fotos: sam



Rahmer E-Jugend gegen Rahmer E-Jugend: Spannende Spiele boten allen Akteure auf dem Platz am Reiserpfad.



Wer hat ein glückliches Händchen? Beim Vennhoff-Feuerschutz-Glücksrad konnten es alle auf die Probe stellen.



In voller Blüte!

Über 50 verschiedene Sorten Freiland- und Gartenrosen warten darauf, Sie mit Duft und Schönheit zu begeistern. Besuchen Sie unseren Hofladen und Rosengarten.

Rosen Ruland
Grüner Weg 55
47269 Duisburg-Rahm
Telefon: 0203 - 76 37 93
www.rosen-ruland.de



EMOTIONEN SEIT 1955

Dr. med. Wolfgang Huth Internistische Privatpraxis Hausärztliche Versorgung

Termine
nach telefonischer Vereinbarung
0203/76 23 17

Brengersweg 11 - 47269 Duisburg



Dröschel

Am Rahmer Bach 17
47269 Duisburg-Rahm

Mo. - Fr. 7.00 bis 21.00
Sa. 7.00 bis 21.00

Tel. 0203/60 84 99 17

Wir wünschen allen St. Sebastianern und Gästen aus Rahm und Umgebung ein herrliches Schützenfest am ersten September Wochenende mit Sonne und guter Laune.

Nehmen Sie unseren Lieferservice in Anspruch. Infos unter Tel. 0203/60 84 99 17.

Probieren Sie auch unsere kohlenhydrat-freien Nudeln und Reissorten.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Michael Dröschel und das Edeka Team aus Rahm



Dr. med. Michael Probst
Facharzt für Innere Medizin

Sebastian Rauh
Facharzt für Innere Medizin
Gastroenterologie

Trosperdelle 38a • 47269 Duisburg • Tel.: 0203 - 975980
www.hausaerzte-duisburg-rahm.de



Sprechstunden:

Mo.- Do. 7.30 – 12.00 Uhr
Fr. 7.30 – 14.00 Uhr

Di. u. Do. 15.00 – 18.30 Uhr, Mo 16.00 – 19.00 Uhr
Und nach Vereinbarung

Wir wünschen den St. Sebastianern in Rahm und Angermund und allen Gästen ein schönes, sonniges und fröhliches Schützenfest in guter Gemeinschaft!

Das Hausärzteteam Dr. Michael Probst und Sebastian Rauh

Bestattungen Kutzner GmbH

Seit 60 Jahren Familienbetrieb in Großenbaum



☎ 76 65 53
(Tag + Nacht)

47269 DU-Großenbaum
Großenbaumer Allee 43

Tischlerwerkstatt Hermann-J. Schmitz

Möbelbau · Innenausbau · Bauelemente



Am Rahmer Bach 86
47269 Duisburg
Telefon 0203 - 763682
Telefax 0203 - 763520

tischler_{rw}

Die Tierarztpraxis am Rahmer Bach wünscht den Rahmer Schützen viel Glück und Gut Schuss!



Tierarztpraxis am Rahmer Bach

Tel 0203 41415288
info@tierarztpraxis-rahm.de
www.tierarztpraxis-rahm.de

Am Rahmer Bach 27
47269 Duisburg



St. Seb. Schützenbruderschaft Duisburg - Huckingen von 1687 e. V.

Mitglied im Bund der historischen Deutschen Schützenbruderschaften



Bistum Essen



Huckinger Schützen laden zum 50. Mal ins „Ährenfeld“ ein

Zum 50. Mal feiert die Huckinger St. Sebastianus Schützenbruderschaft ihr Schützenfest in einem Zelt auf dem Schützenplatz „Im Ährenfeld“. Es regieren Stefan Rossbach und Lisa Taubert. Das Fest beginnt am Samstag, 29. August, um 17 Uhr mit einem Festgottesdienst in der Kirche St. Peter und Paul. König und Prinz werden am Montag, 31. August ausgeschossen und abends in ihre Ämter eingeführt.

Ursprünglich feierten die Huckinger Schützen ihr Fest in Gaststätten. Seit 1928 fand das jährliche Schützenfest nur noch in der Gaststätte „Verkoyen“ statt. Diese sogenannte „Ära Verkoyen“ dauerte bis 1965, als das Lokal geschlossen wurde. Heute befindet sich dort der „Balkanhof“. Seit 1965 wird das Huckinger Schützenfest in einem Zelt auf dem Schützenplatz „Im Ährenfeld“ gefeiert. Diesen Platz hatte die Bruderschaft 1961 durch einen Geländetausch erworben. In den ersten Jahren war es noch so, dass das Festzelt auf dem Platz gegenüber dem eigentlichen Festplatz stand und dass auf dem eigentlichen Festplatz nur eine doch relativ große Kirmes aufgebaut war. Erst seit 1984 stehen Festzelt und Kirmes gemeinsam auf dem Schützenplatz, so wie man es heutzutage kennt.

60 Jahre Jungschützen

Noch ein weiteres Jubiläum kann die Huckinger Schützenbruderschaft in diesem Jahr feiern. Vor 60 Jahren wurde die Huckinger Jungschützenabteilung gegründet. Es war ein Ereignis, das die Bruderschaft auf Dauer und nachhaltig verändern und prägen sollte, denn bis dato gab es innerhalb der Bruderschaft als eigene feste Unterabteilung nur das Offizierscorps. Das änderte sich dann entscheidend, als die ersten Jungschützen dem Jungschützenalter (über 25 Jahre) entwachsen waren und 1966 die „Jägerkompanie“ gründeten. Diese Entwicklung setzte sich bereits 1971 mit der Gründung der „Hubertuskompanie“ fort und hat dazu geführt, dass es heute in der Huckinger Bruderschaft neben der Jungschützenkompanie noch weitere acht Kompanien gibt, die bis auf die sogenannte Schützenkompanie alle aus den Jungschützen hervorgegangen sind. Die letzte Kompanie neugründung erfolgte erst in diesem Jahr: In der „St. Rochus Kompanie“ agieren erstmals sowohl weibliche als auch männliche Mitglieder. Um das Jubiläum der Jungschützen gebührend zu feiern, wird die ganze Schützenjugend der Diözese Essen zum Festzug am Sonntag eingeladen. Auch das



Nachdem Stefan Rossbach im vergangenen Jahr den Vogel herunter geholt hatte, freut er sich nun auf den Höhepunkt seiner Amtszeit.

„Jubiläumssprinzenvogelschießen“ steht im Zusammenhang mit diesem Jubiläum. Teilnehmen dürfen alle ehemaligen Prinzen, die noch Mitglied der Bruderschaft sind.

Die wichtigsten Programmpunkte des diesjährigen Huckinger Schützenfestes:

Nach dem Festgottesdienst am Samstag starten um 18 Uhr der Festzug mit Totengedenken auf dem katholischen Pfarrfriedhof und dann der Große Zapfenstreich am Malteser Krankenhaus St. Anna. Um 20

Uhr folgt die große Schützenparty (Eintritt 5 Euro). Es spielt die Partyband „Skyfire“.

Der Sonntag (30. August) beginnt um 10 Uhr mit einem Ständchen am St. Anna. Gegen 11 Uhr beginnt sowohl das Schüler- und Tellprinzen- als auch das „Jubiläumssprinzenvogelschießen“. Der musikalische Sternmarsch zur Pfarrkirche mit anschließendem Platzkonzert setzt sich um 16 Uhr in Bewegung, der große Festumzug mit der Parade vis-a-vis der „Angerapotheke“ um 16.30 Uhr. Ab

20 Uhr werden die Majestäten mit einem Schützenball verabschiedet.

Auf den Gottesdienst am Montag, 31. August (9.30 Uhr), folgt um 10.30 Uhr das Schießen auf den Königs- und Prinzenvogel. Um 19 Uhr präsentieren sich die neuen Majestäten beim Festumzug, bevor sie um 21 Uhr inthronisiert werden. Sowohl am Sonntag als auch am Montag sorgt DJ Bobby T. bei den Schützenbällen für tolle Stimmung. Der Eintritt ist frei. sam

Tag der Ausbildung im Duisburger Yachtclub

Am 4. Oktober soll im Duisburger Yachtclub (DUYC) der Tag der Ausbildung stattfinden. In Vorbereitung auf die ab 4. November neu beginnenden Ausbildungskurse für den Sportführerschein Binnen (SBF-Binnen) und den am 5. November startenden Sportbootführerschein See (SBF-See) und auch den Sportküstenschifferschein (SKS) sind alle Interessierten herzlich eingeladen, am 4. Oktober zwischen 11 und 15 Uhr den Tag der Ausbildung im Yachtclub mitzuerleben und detaillierte Informationen zu den unter-

schiedlichen Kursen zu bekommen. Neben den Segelkursen bietet der DUYC auch Lehrgänge zum Erwerb der Funklizenzen „UKW Sprechfunkzeugnis für den Binnenschiffahrtsfunk“ (UBI) und „Beschränkt gültiges Funkbetriebszeugnis Short Range Certificate“ (SRC) an. Diese Kurse beginnen erst im Januar 2016.

Der Duisburger Yachtclub freut sich auf viele Gäste an diesem Tag!

Duisburger Yachtclub, Strohweg 4, 47279 Duisburg, www.duyc.de G.S.



Cantemus: 5. Sommerabend mit Musik

Zum 5. Sommerabend mit Musik lädt die Chorgemeinschaft Cantemus Duisburg-Rahm 1981 an diesem Sonntag, 30. August, ein. Das zweigeteilte Konzert beginnt um 17 Uhr in der St. Hubertus Kirche, Am Rah-

mer Bach 12. Unter dem Motto „Musik verbindet“ ist ein Chor aus Tokio/Japan zu Gast.

Die Zweiteilung, geistliche Lieder in der St. Hubertus Kirche und weltliche Songs im Gemeindesaal, wird wie-

der durch eine Bewirtung zwischen den Musikblöcken aufgelockert. Instrumental unterstützt wird Cantemus neben Stefan Glaser an der Orgel und am E-Piano - er hat auch die Gesamtleitung inne - von Matthias Keidel

(Saxophon), Finn Keidel (Schlagwerk) und Chris Hees (E-Bass). Als Solistin dürfen sich die Besucher auf Miriam Schmitz (Sopran) freuen. Die Moderation übernimmt wie jedes Jahr Eva Schmitz.

Die Chorgemeinschaft freut sich über regen Besuch. Der Eintritt beträgt 13 Euro, ermäßigt 7 Euro. sam

Süd-Apotheke

bärenstark **Wolf-Dieter Müller**

Mündelheimer Straße 17
47259 Duisburg-Huckingen
Telefon: 0203 781597
Telefax: 0203 751157
Internet: www.pillen-box.de

Völker | Scheuten | Kiening
Bestattungen

Kapelle Bestattungshaus Scheuten
Angermunder Straße 100

Gestalten Sie mit uns eine individuelle Trauerfeier

Scheuten • Duisburg-Huckingen
Mündelheimer Str. 29 / ☎ 0203-782207
Bestattungshaus-Scheuten@t-online.de
www.bestattungen-scheuten.de

Gut sehen und hören !

... und alles unter einem Dach

DER BRILLENMACHER

DAS HÖRGERÄT DIE KONTAKTLINSE

Münchener Str. 55 47249 Duisburg-Buchholz
Tel: 0203/701274
www.derbrillenmacher.de derbrillenmacher@t-online.de

Anger Apotheke

... wenn's um Homöopathie geht

Wolf-Dieter Müller

Raiffeisenstraße 103
47259 Duisburg-Huckingen
Telefon 0203 / 78 19 20
Telefax 0203 / 78 41 31
Internet: www.angerapotheke.com e-mail: info@angerapotheke.com



St. Seb. Schützenbruderschaft Duisburg - Huckingen von 1687 e. V.

Mitglied im Bund der historischen Deutschen Schützenbruderschaften



Bistum Essen



„Am Alten Angerbach“: Diskussion um Gestaltungsmöglichkeiten

In der Ratssitzung der Stadt Duisburg am 21. September sollen die Kommunalpolitiker darüber entscheiden, ob „Am Alten Angerbach“ in Huckingen neue Baugrundstücke ausgewiesen werden sollen. Gegen die Stimmen von Bündnisgrüne und Linke votierten die Mandatsträger in der Bezirksvertretung Süd für die in der Beschlussvorlage geforderte sogenannte Umliegung – erneut mit dem Hinweis, dort auf keinen Fall eine „Reihenhausmonotonie“ zu wollen, so CDU-Fraktionsvorsitzender Daniel Kegl. Umso erstaunter reagierten die Politiker auf eine Mitteilung des Bezirksamtsleiters Friedhelm Klein am Ende der Sitzung: Er kündigte einen Termin des Stadtplanungsamtes im Berufskolleg an, bei dem die Öffentlichkeit informiert und ein städtebaulicher Wettbewerb eröffnet werden sollte. Wie der NORDBOTE erfahren hat, ist dieser Termin mittlerweile abgesagt worden.

„Von diesem Termin sind weder die Ratsfraktionen noch die Mitglieder des Ausschusses für Stadtent-

wicklung und Verkehr vorher informiert worden“, erläuterte CDU-Ratsherr Thomas Susen gegenüber dieser Zeitung. „Das ist bei weitem nicht das, was die Politik wollte“. Durch den städtebaulichen Wettbewerb erhielten die Bauherren eine große Einengung, wie sie zu bauen hätten. Wie berichtet, hatten sich SPD, CDU und Junges Duisburg bereits in der gemeinsamen Sitzung von Bezirksvertretung und dem Stadtentwicklungsausschuss vor drei Monaten dafür ausgesprochen, den neuen Eigentümern von großen Grundstücken viel Gestaltungsspielraum zu lassen. „Wenn der städtebauliche Wettbewerb durchgeführt wird, werden wir die Grundstücksvergabe nicht mittragen“, so Susen.

„Zum jetzigen Zeitpunkt kann ich für die SPD-Fraktion im Süden sagen, dass wir uns lieber eine parzellenscharfe Ausschreibung der Grundstücke wünschen“, erklärte Fraktionschefin Beate Lieske auf Nachfrage. „Der Umgang im Verkauf mit dem Angerbogen I hat uns gezeigt, wie Erfolgsmodelle funktionieren. Warum soll

man hier das Rad nochmal neu erfinden?“ So ein großangelegter Wettbewerb wäre sicherlich auch wieder zeit- und kostenintensiv.

Bei der Zustimmung, die Umlegung anzuordnen, hatte Kegl zuvor erläutert, dass ihm nicht bekannt sei, dass im Duisburger Süden viele Einfamilienhäuser leer stünden. Durch das neue Bauland wolle man versuchen, die Einwohnerverluste abzufangen. Hartmut Ploum (SPD) unterstrich: „Wenn kein Bedarf da sein sollte, so wird auch nicht gebaut.“ Das Gebiet sei bereits vollkommen erschlossen und daher ideal. Frederik Engeln schloss sich beiden Vorrednern ausdrücklich an. Angelika Homberg (SPD) begrüßte das Vorhaben, Manfred Helten (CDU) wollte dies als Zeichen für ganz Duisburg verstanden wissen – so könne man auf Dauer auch den Norden entwickeln. Für die Bündnisgrünen hatte sich Dr. Sebastian Ritter erneut gegen die Umlegung ausgesprochen. Es sei zwar „keine Enteignung, aber eine staatliche Gewaltmaßnahme – auf Kosten vieler Huckinger.“

Pflege des Ortsbildes
Einmütig votierten die Mandatsträger für einen gemeinsamen Antrag von SPD, CDU, Bündnisgrünen und Junges Duisburg, Mittel für die Pflege des Ortsbildes wie folgt in diesem Jahr zu verteilen: Bürgerverein Ehingen 1.200 Euro (Instandhaltung Denkmal), Bürgerverein Mündelheim (Beleuchtung St. Dionysius 250 Euro sowie für Reparatur und Instandhaltung öffentlicher Grünanlagen, Einfriedungen und Pflege des Gedenksteins 400 Euro), Förderverein katholische Kirchengemeinde St. Peter und Paul in Huckingen (1.000 Euro für die Reinigung Wegekreuz) und Bezirksvertretung Süd (5.050 Euro für Maßnahmen zur Verbesserung des Erscheinungsbildes und der Attraktivität der Stadtteilbibliothek Duisburg-Süd). Sollten die Zuschüsse wegen der angespannten Haushaltslage nicht in voller Höhe gezahlt werden können, solle ein entsprechender prozentualer Zuschuss fließen.

Lkw-Routen
Um den Schwerlastverkehr über gewünschte Strecken

RESTAURANT
Im Eichwäldchen

Aktuell aus unserer Microbrauerei Quercus
Pils, Alt, Imperial Alt, Pale Ale, IPA, American Wheat, Weizen, Porter
Handgemacht, naturtrüb, mit besten Zutaten gebraut



Im Eichwäldchen 15c, 47259 Duisburg, Telefon: 0203/787346
Geöffnet 18-23 Uhr, Sonntag 12-14 Uhr und 18-23 Uhr, Montag & Dienstag Ruhetag
www.imeichwaeldchen.de

zu führen, sollen im Rahmen des Projekts „Stadtverträgliche Lkw-Navigation Ruhr“ Lkw-Vorrangrouten ausgearbeitet werden. Route 19 führt von Krefeld-Zentrum an der A 57 über Berliner-, Krefelder-, Uerdinger-Mannesmann- in die Ehinger Straße bis Petersstraße. Vom Autobahnkreuz Duisburg-Süd sollen die Lkw über die Krefelder-, Uerdinger-, Mannesmann- in die Ehinger Straße bis Petersstraße geleitet werden. Für die CDU unterstrich Wolfgang Schwertner: „Wir be-

grißen das Konzept, aber Mündelheim wird verstärkt befahren werden. Da es leider keine Ausweichrouten gibt, muss jetzt die Anbindung an den Mannesmannacker wirklich endlich kommen.“ Ins selbe Horn stieß Karl Ergoi (SPD): „Mündelheim ist überbelastet - und gefährlich.“ Sein Fraktionskollege Hartmut Ploum fügte hinzu: „Die Stadt sollte die Planungen zügig vorantreiben, dass wir bei Bedarf die Pläne aus der Schublade holen können.“ Der Rat wird über das Projekt am 21.

September entscheiden. **Spielplatzsanierung**
Auf Antrag von Norbert Broda (SPD) soll im nächsten Jahr vorrangig der Bolzplatz Am Böllert in Rahm-West bei der Spielplatzsanierung in Angriff genommen werden. Für die Überarbeitung des Spielfeldes sind 15.000 Euro veranschlagt. Damit rückt die Erneuerung der Spielkombination an der Nordhäuser Straße in Ungelsheim für 17.500 Euro an die dritte Stelle. sam

Neues Fahrzeug für das Hospizzentrum

Zu seinem Dankfest mit Zallen Unterstützern, Spendern und Freunden hatte jetzt das Malteser Hospizzentrum St. Raphael in Huckingen eingeladen. Bei Kaffee und Kuchen kamen die Förderer im Innenhof bei schönem Wetter ins Gespräch.

Die Leiterin des Hospizentrums, Mechthild Schulten, freute sich besonders über die große Resonanz: „Es ist uns ein Bedürfnis, den Menschen 'Danke' zu sagen, die uns schon seit vielen Jahren unterstützen. Schön, dass rund 70 Freunde des Hauses da waren.“

Im Mittelpunkt stand die Übergabe eines neuen und behindertengerechten Dienstwagens, den der Freundeskreis des Hospizentrums gesponsert hat. Er soll unter anderem dafür genutzt werden, im Bereich des ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienstes Fahrten mit den Familien –



Freuten sich über das neue, behindertengerechte Dienstauto (von links): Erwin Schmieder (2. Vorsitzender des Hospiz-Fördervereins), Walter Tewes, Andrea Kleineföhn, Mechthild Schulten und Gisela Flachsenberg, die seit 14 Jahren Mitglied im Förderverein ist. Foto: sam

etwa zu Ärzten oder Veranstaltungen - zu ermöglichen. Denn erstmals hat das Hospizteam einen Siebensitzer zur Verfügung. sam

wir - makeln - das - schon

Hans Joachim Knott
Büro
Düsseldorfer Landstraße 239
47259 Duisburg
Telefon (0203) 771201
Telefax (0203) 771223
Mobil 0172 7601921
E-Mail info@knott-immobilien.de

www.knott-immobilien.de
0203 / 77 12 01

Musterring

EVOLUTION SELECT DER TESTSIEGER!

MISSIONS GEPRÜFT 5 JAHRE GARANTIE GEPRÜFT QUALITÄT



TESTSIEGER
Stiftung Warentest test GUT (2,4)

BOXSPRINGBETT EVOLUTION SELECT
11. Bettlänge, Boxspring-Unterfederung BO Fe mit Rosell-Kern, Längsfläche 160x200 cm, 2+2-Zonen-Taschenfedermatratze QUINTE-MATIX T12 in 30x200 cm (434 Federkerle 110x200 cm), Härtegrad 3, Stützbeine 300, 2 x Topper KS, Füllstoffe, wahlweise mit Kopfkissen CO, 1 Koffer, Stoffgruppe 1, 2,4% € (Übrv. Deko, Vorlag. - Gegen Aufpreis: Pfed. Kopp. LED-Lichtem. Hochbett (mit Kommoden), Freischlag) in den Größen: 160x200 cm, 180x200 cm und 200x200 cm, schwarz in 1er-Hängematten-Set.

2475,- Stoffgruppe 1
Ohne Dekoration. Gegen Aufpreis: Pfed. Kissen und LED-Klemlenuchten.

ANGEBOT AUCH OHNE TOPPER ERHÄLTLICH: 1.999,-

möbel dvorak
47055 Duisburg · Neuenhofstr. 90
Tel. (0203) 99837-0 · Fax: (0203) 9983710
www.moebel-dvorak.de · moebel-dvorak@t-online.de

Der Möbel-Profi in Duisburg

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD•BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Haus & Garten

Schöner Wohnen!

Gartenplanung & Gestaltung
planen | bauen | pflegen
kundenorientiert | individuell | naturnah



Stefan Supper
staatl. gepr. Agrarbetriebswirt

Ihr Experte für Garten & Landschaft

Im Licht 8
47279 Duisburg

Telefon 0203-604 93 38
Mobil 0152-03 63 69 64

derglasdiscounter.de
Glasduschen. Glastüren. Accessoires.



Der Spezialist für Ganzglasduschen!

Das volle Programm

- Glasduschen
- Glastüren
- Glasschiebetüren
- Glasraumabtrennungen
- Glasvordächer
- Maßspiegel
- Bad-Accessoires
- Beschläge rund ums Glas
- Küchen-Rückwände
- Große Auswahl
- Umfangreiches Lager

Weißdornstraße 17
47269 Duisburg
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr und Sa. 9 - 14 Uhr

Fon 0203/60 88 88-30
info@derglasdiscounter.de

Büroflächen zu vermieten
Tiefgarage, Aufzug, renoviert, individuell aufteilbar, interessante Raumgliederung

BuSinesshouse
Wacholderstr. 42
40489 Düsseldorf-Angermund

von 25 - 200 m²
provisionsfrei direkt vom Eigentümer
Ihr Ansprechpartner: Walter Böttcher

0170 933 08 03

WERKSVERKAUF von Relax-Sesseln und Sofas

Relax Live



Mo. - Fr. 14-18 Uhr
Sa. 10-14 Uhr

Relax Live GmbH
Gießereistraße 1
47053 Duisburg
Telefon 02 03 / 98 40 66 13 - 14
Fax 02 03 / 98 40 66 15
E-Mail: info@relax-live.de
Internet: www.relax-live.de



Sermer Gemeinde feierte bei herrlichem Wetter

Superwetter – Superstimmung: Diese zwei Worte beschreiben das diesjährige Gemeindefest in Serm sehr treffend. Schon der Dämmererschoppen am Samstagabend wurde gut von den Gemeindegliedern sowie Freunden aus nah und fern angenommen. Ein buntes Programm lockte am Sonntag Jung und Alt rund um den Platz an der katholischen Kirche Herz Jesu. Nach dem Platzkonzert des Tambourcorps Serm sorgte DJ Dirk Samstag für die richtige musikalische Unterhaltung. Zum Treffen am „Dom“ gab es neben der

obligatorischen Cocktailbar der Pfadfinder auch einen Imbiss- und Getränkestand. Für das leibliche Wohl war also bestens gesorgt – und die angenehmen Temperaturen der lauen Sommernacht ließen die Gäste gerne lange verweilen. 55 Teilnehmer starteten am Sonntagmorgen zum „Sermer Marathon“. Bei der sieben Kilometer langen Wanderung mussten sie an drei Spielständen verschiedene Aufgaben erledigen. Für die besten Marathon-Teams gab es beispielsweise Karten fürs Oktoberfest, Essen- und Kartoffelgutscheine.

Rund um die Kirche folgte ein buntes Programm. So konnten sich die Kleinen schminken lassen, in Kisten eine Rollenbahn hinuntergleiten, auf einer Hüpfburg toben oder am Luftballon-Weitflugwettbewerb teilnehmen. Neben deftigen Sachen vom Grill gab es Waffeln sowie ein großes Kuchenbuffet. Mit ihren Auftritten sorgten sowohl die „Sternschnuppen“ als auch die Tanzgarde der KG Südstern für schöne Einlagen. Ihr Dankeschön: langer und herzlicher Applaus der zahlreichen Zuschauer. sam



Mit ihren Auftritten sorgten die „Sternschnuppen“ der KG Südstern unter der Leitung von Katja Elms immer wieder für Aufsehen und langen Applaus. Fotos: sam

Langjährige Tradition



In Fortsetzung einer langjährigen Tradition und Unterstützung des Lohausener Reitsports, überreichte der neue Sprecher der Flughafengeschäftsführung, Dr. Ludger Dohm (Mitte), der besten Reiterin des 37. Dressur- und Springturniers am vergangenen Wochenende auf dem Gelände des RuFV Lohausen, den Ehrenpreis der Flughafen Düsseldorf GmbH. Vanessa Borgmann heißt die sportliche Dame und kommt vom RFV Jagdfalke in Brünen bei Wesel. Rechts der Vorsitzende des RuFV Lohausen, Egon Klaas. Text u. Foto: H.S.

Hat Ihre Wohnung noch Töne?

BACKES
MALERHANDWERK

(02 03) 72 71 71
Mobil: (0172) 240 299 6

Buchholzstr. 39, Duisburg www.backes-du.de

Wir streichen, lackieren, tapezieren, renovieren, putzen, saugen. Häuser, Wohnungen, Fassaden, Betriebe. Wir sind Fachleute mit Leib und Seele. **Das merken Sie am Termin, am Preis und auch am Ergebnis.**

grünplanungsbüro jörg baumann
garten- und landschaftsarchitektur



Planung und Gestaltung von anspruchsvollen Außenanlagen.

- Hausgärten
- Wohnungsbau
- Gewerbebau
- Kommunales

40489 Düsseldorf · Tel. 0203 74 338 · info@gruenplanungsbuero.de
www.gruenplanungsbuero.de

DESIGNKAMINANLAGEN
NACH ENTWURF UND ZEICHNUNG

KACHEL+KAMIN
Reiner Schepers GmbH

Essenberger Str. 1
47228 Duisburg - Rheinhausen
TEL: 0 20 65 / 6 10 66
kamine-schepers@arcor.de • www.kachel-kamin-gmbh.de
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9 - 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr



www.alfons-weber-gmbh.com

seit 1926
Alfons Weber GmbH
Heizung - Sanitär

Innovative Heiztechnik
Öl- und Gasheizsysteme · Wärmepumpen
Pelletanlagen · Solartechnik

Individuelle Bäder
Beratung · Badplanung
Hand in Hand mit unseren Partnerunternehmen

Kundendienst
TV-Kanaluntersuchung · Rohrreinigung
Rohrbruchbeseitigung · Klimageräte für den häuslichen Gebrauch

Alfons Weber GmbH
Angermunder Straße 9 · 40489 Düsseldorf
Tel.: 0203 | 74 21 00 · Fax: 0203 | 74 21 021
E-Mail: info@alfons-weber-gmbh.com

Neuer Standort für die Logopädische Praxis Susanne Pässler in Kaiserswerth

Unter dem Motto „Kommunikation ist Leben“ behandelt und berät die logopädische Praxis von Susanne Pässler ihre Patienten, Angehörige und Eltern bei Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen.

Die Logopädin erstellt gemeinsam mit ihren Patienten einen individuellen Therapieplan, der jeweils auf die speziellen Problematiken und Bedürfnisse ausgerichtet ist. In der Kindertherapie sitzen Eltern in der Regel als Co-Therapeuten mit im Boot.

„So kommen wir gemeinsam zum Erfolg“, berichtet Frau Pässler.

Seit Juni 2015 befindet sich die Logopädische Praxis Susanne Pässler, die vormals 6 Jahre am Zeppenheimer Weg beheimatet war, nun in den hellen und modern eingerichteten Behandlungsräumen an der Sankt Göresstraße 18 in Kaiserswerth direkt neben der Post.

Frau Pässler ist durch ihre langjährige Tätigkeit und ihr vielfältiges Behandlungsspektrum in ihrer Praxis aus Kaiserswerth nicht mehr wegzudenken.

Logopädie hat für Erwachsene und Kinder längst einen hohen Stellenwert bei der Entwicklung oder bei dem Wiedererwerb von notwendigen Sprachfertigkeiten.

Kinder benötigen logopädische Unterstützung in der Sprachentwicklung beispielsweise bei Artikulationsstörungen, Lautvertauschungen, Zahnfehlstellung oder im Grammatikerwerb. Im Schulalter fallen manche Kinder durch eine problematische Entwicklung der Schriftsprache oder Schwierigkeiten in der Aufmerksamkeit auf.

Hier helfen außerschulische logopädische Fördermaß-

nahmen den Kindern, in der Schule Sicherheit in den Bereichen Lesen und Schreiben zu erlangen.

Als zertifizierte Trainerin des Marburger Konzentrationstrainings weiß Frau Pässler, wie Aufmerksamkeit und Konzentration sowie die notwendige Selbststeuerung zum erfolgreichen Lernen führen.

„Unsere Kinder ermöglichen eine regelgerechte Sprachentwicklung im Kleinkind- und Kindergartenalter den Einstieg und Aufbau sozialer Kontakte, im Schulalter eine gelingende Lernentwicklung in Vorbereitung auf das Erwachsenen- und Berufsleben“, betont Frau Pässler.

Erwachsenen mit Stimmstörung hilft, bei berufsbedingter stark beanspruchter Stimme oder bei langjährigem unsachgemäßem Gebrauch der Stimme, eine ganzheitliche Stimmtherapie. Häufig ist die Stimme aber auch nach Operationen im Hals-, Nasen-, Kehlkopf- oder Brustbereich in Mitleidenschaft gezogen.

Bei Beeinträchtigungen des Sprachzentrums nach Schlaganfall oder bei chronischen fortschreitenden neurologischen Erkrankungen wie Parkinson oder Alzheimer Demenz ist eine logopädische Behandlung meist unerlässlich, um die Lebensqualität wiederherzustellen oder so lange wie möglich zu erhalten.

Frau Pässler ist als autorisierte LSVT LOUD (Lee-Silverman Voice Treatment) Therapeutin die Ansprechpartnerin für eine sehr bewährte Therapiemethode aus den USA, die speziell für Menschen, die an Parkinson erkrankt sind, entwickelt wurde.

Ein weiterer Bereich stellt



Susanne Pässler.

Foto: Privat

die Behandlung von Schluckstörungen dar, die altersbedingt oder als Begleiterscheinung von neurologischen Erkrankungen auftreten können. Hier ist das Ziel, eine möglichst natürliche Nahrungsaufnahme durch Wiedererlernen der Schluckfertigkeiten zu gewährleisten sowie eine angemessene Verarbeitung der Lebensmittel der alltäglichen Ernährung, um so die Lebensqualität in dem Bereich erhalten zu können.

Die Logopädische Praxis Susanne Pässler behandelt die nicht mobilen Patienten auf Verordnung des Arztes zu Hause, im Stammhaus Kaiserswerth oder in anderen Betreuungseinrichtungen.

Eine langjährige Kooperation besteht mit der Schlaganfallspezialstation (Stroke Unit) und den internistischen Stationen der Gerresheimer Sana-Klinik.

Auch die Kinder, die im Familienzentrum der Kaiserswerther Diakonie einen in-

tegrativen Kindergartenplatz nutzen, profitieren von der direkten logopädischen Behandlung durch Frau Pässler vor Ort.

Außerdem verfügt die Logopädin nicht zuletzt als Mutter zweier mittlerweile erwachsener Töchter, ihrer Ausbildung zur Kinderkrankenschwester an der Universitätsklinik Düsseldorf sowie langjähriger Berufserfahrung als Logopädin in Klinik, Rehaeinrichtungen und eigener Praxis über fundierte medizinische Kenntnisse und die notwendigen Erfahrungen im therapeutischen Kontakt mit Eltern, Patienten und deren Angehörigen.

„Unsere Philosophie in der Logopädie spiegelt sich in einem behutsamen und vertrauensvollen Umgang mit den Menschen, die zu uns kommen sowie ihren Angehörigen wider. Ein enger interdisziplinärer Austausch mit anderen Fachrichtungen sowie den behandelnden und weiteren Fachärzten ist

in unserer Arbeit eine bereichernde Selbstverständlichkeit“, berichtet die Logopädin.

Logopädische Behandlungen sind ein von allen Krankenkassen anerkanntes Heilmittel, das auf Verordnung der Ärzte jeder Fachrichtung, durch staatlich anerkannte und von den Krankenkassen zugelassene Therapeuten durchgeführt wird. Logopädische Praxis Susanne Pässler Sankt Göresstraße 18 40489 Düsseldorf Kaiserswerth Fon: 0211 984 359 84 Mobil: 0176 226 297 02 Fax: 0211 984 359 85 E-mail: logopaediepraxis-paessler@gmx.de www.logopaedie-kaiserswerth.de

Privat und alle Kassen
Sprechzeiten von Montag - Freitag nach Vereinbarung.
Terminvereinbarungen unter 0211 98435984 oder per E-Mail an logopaediepraxis-paessler@gmx.de

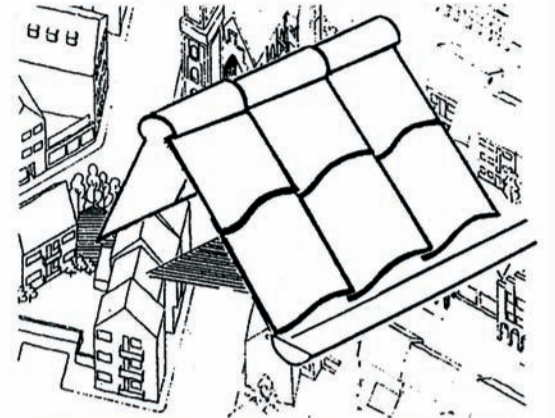


Seit 1968

WEBER GMBH

DACHDECKER- UND ZIMMERMEISTER

Bedachungen - Zimmerei
Fassaden- und Isolierungsarbeiten
Bauklempnerei - Balkonsanierung
Reparaturen einschl. Notdienst



**DUISBURGER LANDSTRASSE 264
40489 DÜSSELDORF-WITTLAER**

T: 0211/40 21 90 - F: 0211/4 08 92 01
Internet: www.bedachungen-weber.de
E-Mail: BedachungenWeber@arcor.de



Lindemann

Naturstein-Meister-Betrieb

Imig

Steinmetz- & Steinbildhauermeister

Anfertigung von Grabdenkmälern nach eigenen und gegebenen Entwürfen

Steinmetzarbeiten in Naturstein aller Art

Am Heidberg 102
Tel: 0203/781916

47259 Duisburg
Fax: 0203/783542



Geschäftszeiten:
Montag-Freitag
9.00-18.00 Uhr
Samstag
9.00-12.00 Uhr

Inh. Dorothea Krüger
Römerstraße 70
47249 Duisburg

Telefon (02 03) 7020 31
Telefax (02 03) 7020 34

Bezirksregierung genehmigt Sperrbezirk

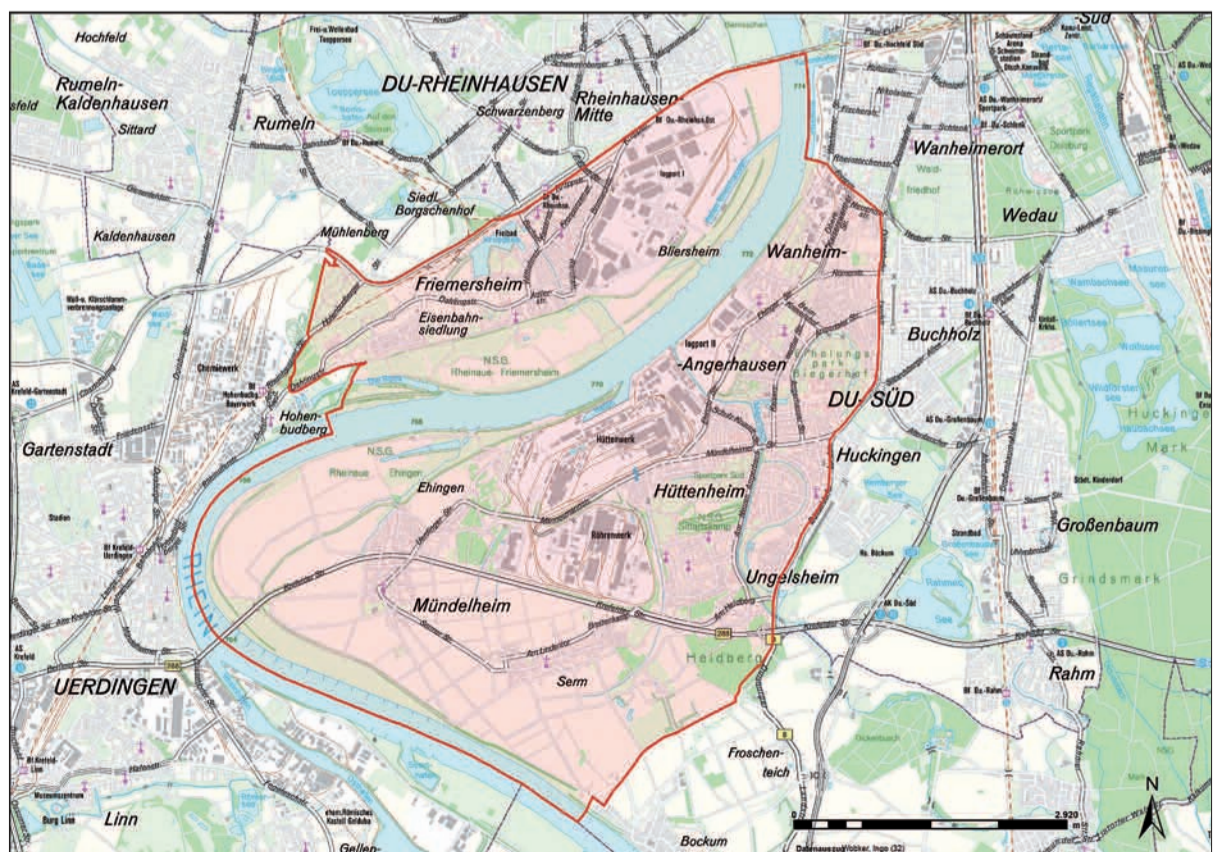
„An erster Stelle steht für uns der Schutz der Bürgerinnen und Bürger, insbesondere der Kinder und Jugendlichen. Mit der Sperrbezirkseinrichtung befinden wir uns auf einem guten Weg.“
Ordnungsdezernentin Dr. Daniela Lesmeister (CDU) begrüßt die Entscheidung der Bezirksregierung Düsseldorf, im südwestlichen Teil Duisburgs einen Sperrbezirk einzurichten. Nach Rücksprache mit der Polizei wurde der Sperrbezirk für einen größeren Bereich als beantragt ausgewiesen. Er gilt für ne-

ben den Ortsteilen Mündelheim, Hüttenheim und Ungelsheim nun auch für Wanheim-Angerhausen sowie Teile von Huckingen (westlich der Düsseldorfer Landstraße) und vom linksrheinischen Friemersheim.

Um die Straßenprostitution und die davon ausgehenden Belästigungen im Duisburger Süden zu unterbinden, hatte die Stadt Duisburg bei der Bezirksregierung Düsseldorf die Einrichtung eines Sperrbezirks vor allem auf Betreiben der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung

Süd beantragt. Viele Bürger hatten sich beschwert, die unter anderem das Wohl ihrer Kinder in Gefahr sahen. Die Prostituierten gingen in Mündelheim/Ehingen ihrem Gewerbe auf den Straßen nach.

Durch die Sperrbezirksverordnung hat die Stadt Duisburg nun eine rechtliche Handhabe, gezielt gegen die Ausübung der Prostitution vorzugehen. „Die dazu notwendigen Kontrollen werden in der nächsten Zeit deutlich intensiviert“, heißt es in einer Mitteilung der Stadt Duisburg. Um die Prostituierten entsprechend zu informieren, bereitet die Stadt Flyer in mehreren Sprachen vor. Nach einer Übergangszeit werden bei Zuwiderhandlungen Verwarnungsgelder erhoben. Wer weiterhin der Prostitution im Sperrbezirk nachgeht, muss mit der Einleitung eines Strafverfahrens rechnen. sam



Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Sportverein Kickers Stockum

Sport wird im Düsseldorf Norden groß geschrieben. Im Adressverzeichnis der Bezirksverwaltungsstelle finden wir über 20 Adressen von Sportvereinen, oft auch für spezielle Sportarten. Nicht so bekannt, eher familiär, aber für jedermann offen und auf den Breitensport für Jung und Alt ausgerichtet, ist der „SV Düsseldorf Kickers von 1949 e.V.“. Er wurde 1949 gegründet. In den ersten Jahrzehnten waren die Hand- und Fußballabteilung das Aushängeschild. Da der Verein keinen eigenen Platz

hat, richtete er sich auf den Hallensport und dabei auf den Breitensport aus (Turnen, Gymnastik, Hallenfußball, Volleyball u. a.). Nachdem der langjährige Vereinsvorsitzende und Ehrenpräsident Josef Altenberg im Februar dieses Jahres verstorben ist, macht der neue Vorstand verstärkt auf sich aufmerksam. Gründungs- und Ehrenmitglied Hans-Peter Sültenfuß ist immer noch dabei. Wer mal in den Verein und seine sportlichen Aktivitäten herein schauen möchte, ist herzlich willkommen mit Fragen

und zu Schnupperstunden (Tel. 0211/594759, Mobil 0160 94436969, Fax 0211 1633380, E-Mail: SVDuesseldorferKickers@t-online.de, www.SV-Kickers49.de). Veranstaltungen wie die Jahreshauptversammlung, Weihnachtsfeier und sonstige Zusammenkünfte finden im „Heideröschchen“, Am Hain 44, statt. Das Motto des Vereins ist „SV Kickers, der Verein mit Herz aus Stockum“, und die Vereinsfarben sind Blau-Weiß. H.S.



Der Vorstand des Sportvereins Düsseldorf Kickers von 1949 e.V.: Kassierer Peter Radekopf, Vorsitzender Andreas Bogdahn und Schriftführer Stefan Neugeborn (v.l.n.r.). Foto: H.S.

Tag des Rennsports

Während am Sonntag, 6. September, in Monza die Formel 1 Rennwagen ihre Runden drehen, dreht sich auf dem Flughafen beim Familien-Event-Sonntag von 11 – 18 Uhr ebenfalls alles um den Rennsport. Groß und Klein dürfen bei freiem Eintritt dabei sein: Am Simulator im Formel-1 Rennwagen oder in Racing-Seats. Beim Boxenstopp werden Reifen dann aber „in Echt“ gewechselt. In Miniatur geht's auf der Carrera-Bahn in die schellen Runden oder auf der Offroad-Rennbahn über Rampen und durch Kiesgruben. Die ganz Kleinen machen ihren Run-

den auf Bobby-Cars. Natürlich gibt es auch alles andere, was Kindern Spaß macht: Kinderschminken, Hüpfburg, Bastecke (Perlenketten und Rennwagen). Erwachsene können entlang der über 60 Shops, Bars und Restaurants bummeln und shoppen, bei einem Kaffee oder einem der „Gastro-Spezials“ das Treiben auf dem Flugvorfeld beobachten. Letzteres geht noch hautnäher von der Zuschauerterrasse aus oder bei einer Flughafenrundfahrt (ab 5 Jahre, Personalausweis erforderlich), was an diesem Tag kostenlos ist. Während dessen kann man seine Kinder (2 – 11 Jahre) der profes-

sionellen Kinderbetreuung überlassen. Den Flughafen lernt man bei der Airport-Rally kennen, und mit ebenfalls etwas Glück tritt man beim Gewinnspiel „Sie buchen – wir zahlen“ seine Urlaubsreise kostenlos an. Parken kostet von 10 bis 20 Uhr pauschal € 5,- (nicht P 11, 12, Maritim-Parkhaus und am Fernbahnhof, Einfahrticket an der Info umtauschen, ab 18 Uhr im EG Parkhaus 3, nicht mit EC-, Kredit- oder Parkkarte einfahren). Natürlich kann man das Original Formel-1 Rennen in Monza auch am Bildschirm verfolgen (public-viewing). Viel Spaß und Spannung! H.S.



Jeweils am 1. Sonntag im Monat ist „action“ im Flughafen-Terminal angesagt. Anfang August war Wladimir Klitschko mit dem blauen Elefanten, der gelben Maus und dem rosa Kaninchen da. Am 6. September geht es um die „Formel 1“. Foto: H.S.

Wir sind Franz!



Rektor Dr. Jan von der Gathen bei seinem Vortrag in der Einschulungs-Veranstaltung der Wittlaerer i-Dötze. Foto: H.S.

Obwohl die Veranstaltung zur Einschulung der Wittlaerer i-Dötze 2015 in zwei Gruppen aufgeteilt wurde, platzte die Turnhalle der Franz-Vaahsen-Grundschule aus allen Nähten. Viele Eltern, Großeltern, Paten usw. mussten mit Stehplätzen vorlieb nehmen. Die älteren Schüler boten Theater und Gesang, die allein schon den Besuch lohnend machten. Die schon vor Jahren in Aussicht gestellte größere, zusätzliche Turnhalle ist nicht nur für den Turnverein Kalkum/Wittlaer (TVKW) dringend notwendig!

Auch das vom Schulleiter Dr. Jan von der Gathen vorgestellte Motto der Schule fand großen Beifall: Wir sind Franz! Das bezieht sich nicht nur auf den sozial engagierten und standhaften Namensgeber der Schule, sondern auch auf die Schüler-Tugenden Fair, Ruhig, Achtsam, Nett und Zuverlässig. Ein toller Start für 115 Kinder in Wittlaer in einen neuen Lebensabschnitt bei strahlendem Wetter, Stehempfang auf dem Schulge-

lände bei Kaffee und Alkoholfreiem, Präsentationen und vor allem Kennenlernen von Lehrern und Eltern

samt weiterer Verwandtschaft und Gelegenheit, diesen wichtigen Tag am Ort des Geschehens fotografisch zu dokumentieren. Viel Glück und Erfolg den Kindern in ihrer Schülerkarriere! H.S.

HIER KOMMEN SIE SAUBER RAUS

ADAC Unsere neue Software EVO Waschstraße mit ADAC Testsieger Waschmaterial SofTecs für Ihr Auto - eine Tasse Kaffee für Sie.

Eine Vielzahl gezielter Entwicklungs- und Ausstattungsmerkmale sorgen bei unserer neuen Waschstraße SoftCare EVO für hervorragende Waschergebnisse. Besonders Lack schonend durch das Waschmaterial SofTecs.

<p>WÄSCHE 1 10,- €</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hochdruck Vorwäsche • Waschen, Trocknen • Felgen reinigen 	<p>WÄSCHE 2 15,- €</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hochdruck Vorwäsche • Waschen, Trocknen • Innenraum saugen • Felgen reinigen 	<p>WÄSCHE 3 25,- €</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hochdruck Vorwäsche • Waschen, Trocknen • Innenraum saugen • Scheibenreinigung • Spiegel reinigen innen • Felgen reinigen • Cockpit abledern
---	---	--

Wir bieten KOMPLETTAUFBEREITUNGEN

Termine und Leistungspaket nach Absprache. ab 150,- €

Die Angebote gelten nur für Normalverschmutzungen. Bei sehr starker Verschmutzung wird ein Mehrpreis nach Aufwand erhoben.

Autohaus Herfurtner GmbH & Co. KG · Niederrheinstraße 212 · 40474 Düsseldorf · Tel: (0211) 402227
Fax: (0211) 4089571 · E-Mail: autohaus-herfurtner@t-online.de · www.autohaus-herfurtner.de

Lohausen hat eine Königin

Mit Fasanstich, der Partyband PopKommando und Feuerwerk war der Auftakt zum Lohausen Schützen-, Volks- und Heimatfest glänzend. Auch am Samstag verlief das Schützenfest programmgemäß bei strahlendem Wetter. Beim Dauerregen am Sonntag wurde das Festzelt zum trockenen Anlaufpunkt. Schade, dass der große Festzug mit Parade ausfallen musste. Ein großes Ereignis brachte dann aber der Montag, als erstmals in der Geschichte der Lohausen Schützenbruderschaft eine Frau den Königsvogel von der Stange holte. Nina Wolf, Mitglied der Wildgänse, ist die gute Schützin und jetzt Regimentskönigin 2015/16. Zum König wählte sie ihren Lebensgefährten Tobias Fink. Ihr Adjutant ist Elisabeth Birkner, Regimentsfahnen-träger Petra Katzberg. Ehrendamen sind Regina Wagner, und Linda Cremerius. Die Würde der Kronprinzessin errang Fabienne Franke (Fahnschwenkerin), und sie wählte Torben Heinz zum Prinzgemahl. Ihr Adjutant ist Kevin Wagner und die Ehrendamen sind Lina Wiedera und Leonie Frede. Neuer Pagenkönig ist Luca Scardino und seine Königin Greta Forstbach.



Die 1. Lohausen Regimentskönigin Nina Wolf mit ihrem König Tobias Fink (rechts) und Kronprinzessin Fabienne Franke mit ihrem Prinzgemahl Torben Heinz. Vorn das Pagenkönigspaar Luca Scardino und Greta Forstbach. Foto: H.S.

Beim Krönungsball am Dienstag waren vom 1. Schützenchef Peter Keulertz sehr viele Ehrengäste aus Politik, Verwaltung und den Vereinen zu begrüßen und schließlich verdiente Schützen auszuzeichnen. Den Schützenorden der Stadt Düsseldorf erhielt Michael Bulawa (Tambourcorps), den Hohen Bruderschaftsorden Oliver Santen (Tambourcorps) und Horst Graupner (Luis Trenker Kompanie), das St. Sebastianus Ehrenkreuz Bernd Schäfer (Elf Schill'sche Offiziere). Schon am Samstag hatten Daniel Grunwald, Olaf Jüngst und Friedhelm Schmitz die Schützenmusiker Auszeichnung und Jill Rütters den Fahnschwenkerorden in Bronze erhalten. Das silberne Verdienstkreuz erhielten Peter Bach, Norbert Bresgen, Vanessa Eiden, Tanja Günther und Regina Wagner. H.S.

Ob es draußen regnet oder nicht, im Zelt der Lohausen Schützen ist immer gute Stimmung. Foto: H.S.



FREISCHLAG
Bildhauerwerkstatt

Bildhauerkurse:
Stein- u. Holzbildhauerei,
Sommerkurse, Ferienkurse,
Themenkurse...
www.freischlag-kurse.de

Ausdünnung der U 79?

An sich ist über das Teilstück der U 81 vom Freiligrathplatz zum Flughafen von Seiten der Heimat und Bürgervereins Lohausen/Stockum e.V., der Siedlergemeinschaft Nord und deren Sprecher zu diesem Thema, Alexander Führer, schon alles gesagt. Sie ist laut, teuer, überflüssig, von den Bürgern nicht gewollt, entspricht nicht den Fahrgastbedürfnissen, ein Monstrum über den Nordstern und den Köpfen der Anwohner in Stockum und Lohausen. Ob es etwas Neues gibt bei der heutigen öffentlichen Versammlung, zu der die Stadtverwaltung heute, am 28. August um 17 Uhr im CCD Congress Center, Stockumer Kirchstraße, 1. Etage, Raum 2, einlädt? Über die Planung und die weitere Vorgehensweise zur Umsetzung des 1. Bauabschnitts zwischen Freiligrathplatz und Flughafen soll informiert werden.

Wird es – auch in weit absehbarer Zeit – überhaupt weitere Bauabschnitte geben? Gibt es diesbezügliche Gespräche mit den Nachbargemeinden Ratingen, Meerbusch und Neuss? Wenn ja, mit welchem Erfolg? Mit welchen Zeithorizonten? Da es, was auch von der Stadtverwaltung nicht bestritten wird, zwischen Flughafen und Messe kein nennenswertes Verkehrsaufkommen gibt, wird die U 81 bekanntlich auf der vorhandenen Trasse der U78/U79 in die Stadtmitte fortgeführt, um auf die für eine Wirtschaftlichkeit erforderlichen 5000 Fahrgäste je Tag zu kommen. Diese Linien werden somit ausgedünnt und weniger wirtschaftlich, obwohl im Berufs- und Schülerverkehr von der Bezirksvertretung 5 wiederholt eine Verdichtung der U 79 gefordert wurde. Unter dem Vorwand, ein Teilstück der

projektierten Ost-West-Verbindung vom Flughafen über Messe, Rhein nach Meerbusch und Neuss zu schaffen, wird in Wirklichkeit eine Nord-Süd-Verbindung vom Flughafen in die Stadtmitte gefahren, parallel zur S 11. Daraus muss man dann wohl auch schließen, dass an eine Fortführung der U 81 vom Freiligrathplatz aus zur Messe und über den Rhein nach Meerbusch und Neuss gar nicht (mehr) gedacht ist? Eine Anbindung des Flug-

hafens an eine durch Wohngebiete fahrende Straßen- bzw. Stadtbahn ist zudem für alle Anwohner in Flughafennähe dahingehend ungünstig, weil dann noch mehr Flugurlauber in den Wohngebieten parken, um dann mit der Straßenbahn zum Flughafen zu fahren. Wäre der städtische Anteil an der Hochstraße über den Nordstern nicht das Erste, was den derzeitigen Sparbemühungen zum Opfer fallen sollte? H.S.

Bestens informiert,
erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Und wenn du denkst,
es geht nicht mehr,
kommt von irgendwo
der Tischler her!

15 MEISTERBETRIEB

Tischlerei Klaus Krey Niederrheinstr.172-180
Tel 0211/ 43 17 63 www.kkrey.de

NEU! Keine Abdrücke
Keine Wartezeiten
Höchste Qualität

KRONEN TO GO

in nur einer Stunde

Die Familien-Zahnärztin

Niederrheinstr. 62 • Tel. 0211- 43 505 43
www.die-familien-zahnaerztin.de

reif für die Insel...

... zum kuscheln,
entspannen, abtauchen
schlafen und sitzen.

hansen
skandinavische möbel

rumstraße 16 (hinter IKEA)
41564 Kaarst • (02131) 67401
www.hansen-moebel.de
offen für sie: di.-fr. 10-18.30h • sa. 10-16h montags geschlossen

Stefan Golissa Bedachungen
Meisterbetrieb

Ihr Fachbetrieb für:

- Bedachungen
- Kunststoffabdichtungen
- Bauklempnerei
- Schieferarbeiten
- Fassadenbau
- Dachfenstereinbau
- Balkon- und Terrassenabdichtungen
- Solaranlagenbau
- Planung und Ausführung von Schallschutz-Dächern
- Reparaturen aller Art

Stefan Golissa Bedachungen e.K.
Dachdeckermeister · Betriebswirt (HWK)
Gebäudeenergieberater im Handwerk
Solarteur®
Nagelsweg 23 · 40474 Düsseldorf
Telefon: +49 211 24 82 16 21
Mobil: +49 172 7 95 07 43
Telefax: +49 211 24 09 21 25
www.Golissa.com · info@Golissa.com

BIOHAUS
Manchmal weiss man erst was man sucht,
wenn man es gefunden hat.

Saisonale Angebote im 14-tägigen Wechsel
finden Sie bei uns im Netz unter
www.biohaus-muelheim.de

Lyding GmbH - Biohaus Lohausen
Niederrheinstr. 71 - 40474 Düsseldorf - Lohausen - Tel: 0211/98483601
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 08:00 - 20:00 Uhr - Sa: 08:00 - 18:00 Uhr

die PREISE stehen Kopf!!!

HAUSGERÄTE TECHNIK

2x in Duisburg
22 Jahre in Duisburg! Meisterbetrieb

AUSGEZEICHNET ZUM FACHHÄNDLER

Auch Elektrogeräte mit kleinen Lackfehlern zu absoluten Tiefpreisen ständig im Angebot.
Bis 50% reduziert!

GUTSCHEIN 50.-

Einlösbar beim Einkauf ab € 250,-. Pro Einkauf nur ein Gutschein.

MIELE Waschautomat
WDA 110 WCS

- Energieklasse A++
- 1-7 kg Füllmenge
- Automatikprogramm
- patentierter Schontrummel
- 1400 upm
- Signal für Dosierung
- Expressprogramm
- Restzeitanzeige

AKTIONSPREIS 799.-

MARKEN Kondenstrockner

- Energieklasse B
- vollelektronisch
- reversierende Trommel
- Türsicherungssystem

statt 398.-
AKTIONSPREIS 289.-

SIEMENS Kondenstrockner

- Energieklasse B
- Electronic
- sehr leise
- Einknopfbedienung

statt 599.-
AKTIONSPREIS 349.-

BOSCH Geschirrspüler

- Energieklasse AAA
- 12 Maßgedecke
- unterbaufähig
- Aquastop
- höhenverstellbarer Oberkorb

statt 598.-
AKTIONSPREIS 369.-

BOSCH Waschautomat

- Energieklasse A
- einfache Bedienung
- Handwaschprogramm
- Mengenautomatik
- 1200 Schleudertouren

statt 548.-
AKTIONSPREIS 333.-

MARKEN Waschautomat

- Energiekl. A
- Trommel Edelstahl
- vollelektronisch
- speziell Wollprogramm
- Kurzprogramme
- Unwuchtkontrolle
- Startzeitvorwahl u.s.w.

statt 549.-
AKTIONSPREIS 299.-

SIEMENS Geschirrspüler

- Energiekl. AAA
- Intensivprogramm
- Automatic
- Eco
- u.s.w.

statt 689.-
AKTIONSPREIS 449.-

Kühl-Gefrier Kombination

- Comfort Glasline-Absteller mit Glasplatte
- Obst- und Gemüsefächer
- Flaschenbord

Energieklasse A+++
statt 599.-
AKTIONSPREIS 399.-

MARKEN Einbaukühlschrank

- 88 Nischenhöhe
- automatische Abtaugung
- mit und ohne Gefrierfach
- Energieklasse A+

statt 389.-
AKTIONSPREIS 249.-

Dunstabzugshauben diverser Hersteller zu sensationell günstigen Preisen!

SIEMENS Einbauherd-Set

- Energieklasse A
- Ceran-Kochfeld
- Multifunktion

statt 899.-
AKTIONSPREIS 599.-

MARKEN Einbauherd-Set

- Energieklasse A
- Ceranfeld
- Heißluft-Grill u.s.w.
- Edelstahl

statt 598.-
AKTIONSPREIS 369.-

0% FINANZIERUNG HEUTE KAUFEN - MORGEN LIEFERN. durch unsere Hausbank! 0% eff. Jahreszins ohne Zusatzkosten. Laufzeit 10 Monate. Für alle Produkte ab € 200,-.

UNSER SERVICE:
 ■ Inklusive Anlieferung bis 50 km ■ Einbau und Anschluss
 ■ Meisterbetrieb ■ eigener Kundendienst

Abbildungen entsprechen nicht den Originalgeräten, alle Preise ohne Dekoration. **Nicht gültig für Miele- u. Liebherr-Geräte u. in dieser Anzeige beworbene Ware. Irrtümer vorbehalten, für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Gutschein nicht kombinierbar

Hausgerätetechnik Stemrock & Schönrock GmbH
 47269 **DU-Großenbaum** 47059 **DU-Kaßlerfeld**
 Großenbaumer Allee 113/ Ruhrorter Str. 67- 69 a
 Ecke Altenbrucher Damm Tel.: 02 03 / 31 58 42
 Tel.: 02 03 / 71 07 12 **P** im Hof

HAUSGERÄTE TECHNIK

Duisburg city+süd
www.hausgeraetetchnik.com

Montag - Freitag
09.30 - 18.30 Uhr
Samstag
09.30 - 16.00 Uhr

*Eine Aktion von »markt intern«. Details finden Sie unter www.ta-fachhaendler.de

Anzeigensonderseite

Schönheit & Wohlbefinden



**Kieferorthopädie
Kaiserswerth-Wittlaer**

**KIEFERORTHOPÄDISCHE
PRIVATPRAXIS**
ORTHODONTIC OFFICE

Dr. Morten Roisdorph
Fachzahnarzt für Kieferorthopädie

Ganzheitliche Kieferorthopädie
für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Zertifizierte Praxis für Incognito-System
(Innenliegende Zahnschienen / Lingualtechnik)
Invisalign (fast unsichtbare Kunststoffschienen)

Duisburger Landstraße 37
40489 Düsseldorf-Wittlaer
Termine nach Vereinbarung
Tel. 0211 - 43 71 66 55
www.kfo-wittlaer.de






**Gehen Sie neue Wege
mit Chiropractic**

Gelenkblockaden und Verschiebungen
verhindern einen synchronischen Ablauf
des Bewegungsapparates

Die bekannten Folgen:
Schmerzen und Leistungsverlust

**Gene Gehrau, Doctor of Chiropractic (USA),
Heilpraktiker**
Arnheimer Straße 32
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 0211 908 3663
www.dok-gehräu.de



Life Coaching: Barbara Lie

**Neue Coaching &
Supervisionsangebote**

Familien-, Berufs- & Organisations-
aufstellungen für Ihren Erfolg
in privaten und beruflichen
Bereichen. Offene Gruppen,
ab September 1 x monatlich



**Weitere Informationen & Anmeldung unter:
Tel.: 0211 / 40 22 12**



**DERMATOLOGIE-GOLZHEIM
NEUERÖFFNUNG 19.10.2015**

Dr. med. Wilhelm Hunloh & Dr. med. Kristin Kanja*
Fachärzte für Dermatologie und Allergologie

Dermatologie | Hautkrebsvorsorge (Fotofinder)
Allergologie | Dermatologische Operationen
Lasertherapie | Ästhetische Dermatologie

Kaiserswerther Straße 252 · 40474 Düsseldorf · Privat und alle Kassen
Vereinbaren Sie jetzt schon einen Termin unter 0211-78 48 94
* Privat- und vertretungspärltlich bis 31.12.2015

Frauenärzte in Düsseldorf-Wittlaer

Seit nun eineinhalb Jahren besteht die Praxisgemeinschaft der Frauenärzte Frau Dr. Rosita Foroughi & Herr Stephan Ast mit den Allgemeinmedizinerinnen Frau S. Abbassi und Herrn K. Fazeli über der Malteser Apotheke im Herzen von Wittlaer.

Dieses Praxisangebot wurde vor Ort hervorragend angenommen. „Wir arbeiten in unserer Praxisgemeinschaft nach kurzfristigen Terminabsprachen, auch am frühen Abend oder am Samstag Vormittag“ erklärt uns Frau Dr. Rosita Foroughi, die mit ihrem Mann Stephan Ast bereits seit mehr als 13 Jahren eine gynäkologische Praxis an der Berliner Allee 61 in Stadtmitte betreibt.

Häufig sind Patienten in der Flut von Informationen und Ratschlägen verunsichert.

Die Einordnung einer etwaigen Krankheit in die eigene Wirklichkeit ist das, was manchmal Schwierigkeiten bereitet. Dafür nehmen sich Frau Dr. Foroughi und Herr Ast in einer ausführlichen Beratung Zeit. Sei es für die Abklärung eines Befundes, von Schmerzen, einer einfachen Verhütungsberatung oder nur dem Wunsch nach vorsorglicher Untersuchung mit hochwertigem Ultraschallgerät (inklusive hochauflösender Brustsonde und Dopplertechnik). Die hellen Untersuchungsräume sind mit bequemen, patientenfreundlichen Untersuchungsstühlen bestückt. Die im Rahmen der Schwangerschaftsvorsorge durchgeführten CTG's (kombinierte Herzton- / Wehenaufzeichnung) werden in einem

abgetrennten Raum geschrieben.

Das Spektrum der Gynäkologisch & Geburtshilflichen Praxis umfasst neben den üblichen Vorsorgen der normalen bzw. Risikoschwangerschaft, Krebsfrüherkennung, Teenagerberatung, aber auch die Hilfe bei bestehendem Kinderwunsch. Ebenso die Beratung über Wechselsjahresbeschwerden gehört zum Spektrum der Frauenärzte, die gemeinsam mit der Patientin das individuelle Nutzen und die Risiken von möglichen Behandlungsformen abwägen. Dabei setzen die Frauenärzte großen Wert auf eine ruhige Atmosphäre für Gespräche. Denn fast die Hälfte der Erkrankungen kann durch das Gespräch mit Patienten diagnostiziert werden.

Das Praxisteam freut sich, wenn werdende Mütter zu mindest gelegentlich ihren Partner und schon vorhandene Kinder mitbringen. Im Wartezimmer ist eine kleine Spielecke eingerichtet. Bei den Untersuchungsterminen können alle wichtigen Fragen gestellt werden.

Die gemütlich eingerichtete, lichtdurchflutete Praxis liegt sehr zentral in Wittlaer und freut sich über neue Patienten. Da sie trotz Unterschriftensammlung von vielen örtlichen Einwohner immer noch keine Genehmigung der gesetzlichen Krankenkassen erhalten haben, können z.Zt. nur Privatpatienten und Selbstzahler behandelt werden.

Weitere Informationen sind unter www.ast-foroughi.de zu finden.



Dr. med. Rosita Foroughi und Stephan Ast.

Foto: Privat

Logopädische Praxis  Susanne Pässler

Wir sind umgezogen!  St. Görösstr. 18 in Kaiserswerth neben der Post

Behandlung und Beratung bei Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen
Email: logopaedi@praxis-paessler@gmx.de
St. Görösstr. 18, Fon: 0211.98435984

Ein starkes Team in Sachen Gesundheit

Diagnostik Therapie Betreuung

PRIVATÄRZTLICHE PRAXIS

Adina Börgens
Fachärztin für Neurologie

Dr. med. Claus Wagner
Facharzt für Innere Medizin

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Kaiserswerther Str. 296 · 40474 Düsseldorf · Telefon: 0 211-15 79 06 56

info@neurologin-golzheim.de
www.neurologin-golzheim.de

info@internist-golzheim.de
www.internist-golzheim.de

BÄRENSTARK GESPART – NUTZEN SIE UNSERE COUPONS!

GUTSCHEIN IM SEPTEMBER:
Ein Microfaser Glastuch: **GRATIS** bei Abgabe eines Rezeptes bis zum 30.09.2015!
Solange der Vorrat reicht. Pro Person nur ein Artikel und Gutschein.

25% RABATT – DER SPARCOUPON:
Bei Abgabe des Coupons bis zum 30.09.2015 – **25% Rabatt auf ein Produkt Ihrer Wahl!**
Russenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Sonderangebote und Rezepturen. Der Rabatt gilt auf den eigenen ehemaligen Verkaufspreis. Pro Person nur ein Artikel und Coupon. Keine Doppelrobotterung.

Bären-Apotheke
An der Messe

Inh.: Wolfgang Wittig
Am Hain 2 · 40474 Düsseldorf
Tel.: 02 11 / 43 31 52 · www.baeren-apotheken.de

Immobilien

Bonnfinanz: Kunden schätzen Reichweins finanziellen Rat

Peter Reichwein gehört seit Jahren stets zu den „Top Ten-Beratern“ der Bonnfinanz in ganz Deutschland, also zu den besten in dem Finanzunternehmen. Bei allem, was mit Geld zu tun hat, berät er seine Kunden umfassend – und zwar aus einer Hand. Vor allem die Mund- zu Mund-Propaganda zeugt davon, dass seine Arbeit geschätzt wird. Seine Geschäftsräume liegen direkt neben der St. Peter und Paul Kirche in Huckingen.

Seit fast 22 Jahren ist Reichwein auf diesem Gebiet aktiv. Nachdem er zuvor bei der Deutschen Bank den Beruf des Bankkaufmanns gelernt und einige Jahre dort ausgeübt hatte, hat er sich 1993 selbstständig gemacht. Damals gehörte die Bonnfinanz noch zur Deutschen Bank Gruppe. Unterstützt wird er von Petra Helmreich, die vormittags im Büro ist und die Kundenanfragen kompetent und freundlich bearbeitet.

„Ich biete meinen Kunden eine Komplettberatung an“, erklärt der Huckinger Familienvater. Die Wabe im Logo des Finanzunternehmens

verdeutlicht, dass alle Finanzbereiche abgedeckt werden. „Ich beleuchte alle Bereiche übergreifend aus einer Hand.“ Ob bei der Geld-Anlage, Baufinanzierung, der privaten und staatlich geförderten Altersversorgung, Existenzabsicherung oder Vorsorgeberatung: Stets hat Peter Reichwein die persönliche Lebenssituation seiner Mandanten im Blick und berät vorausschauend. Wer beispielsweise ein Eigenheim finanzieren oder bald umfinanzieren möchte, erhält bei ihm wertvolle Tipps und Ratschläge. Im Bereich der Baufinanzierung nutzt die Kanzlei eine Finanzierungsplattform, an die viele Bankinstitute angeschlossen sind. Mittels EDV, in die wichtige und detaillierte Daten zu Erwerb und Objekt einfließen, werden verschiedene Angebote miteinander verglichen. Dabei werden wesentlich mehr Faktoren berücksichtigt, als bei einer Datenbank, die jeder im Internet benutzen kann. „So kann die Baufinanzierung maßgeschneidert auf jede Kundensituation persönlich zugeschnitten werden.“ Eine



Seit Jahren gehört Peter Reichwein zu den besten Bonnfinanz-Beratern in ganz Deutschland. Seine Büroräume hat er direkt an der katholischen Kirche in Huckingen. Foto: sam

Konditionsindikation inseriert er auch regelmäßig im NORDBOTEN, stets auf der letzten Seite zu finden. Reichwein ermuntert Interessenten (auch außerhalb von Huckingen/Duisburg) mit jedem Geldbeutel, einfach mal einen Termin zu vereinbaren. Die Beratung ist kostenfrei. Neukunden besucht der Fachmann, dessen Rat in Finanzen immer

gern gehört wird, am liebsten zu Hause, um möglichst umfassend die notwendigen Unterlagen zur Hand zu haben. Individuell und verständlich sowie nachvollziehbar erläutert er Vor- und Nachteile. Bestehende Verträge werden stets in die Beratung einbezogen! Oft kann er bessere Konditionen als eine Bank anbieten. Sein Rat an alle: Der Finanz- und

Versicherungsstatus sollte regelmäßig überprüft werden, um eventuelle Veränderungen künftig mit zu berücksichtigen. Bonnfinanz, Peter Reichwein, Albertus-Magnus-Straße 8 in 47259 Duisburg-Huckingen, Rufnummer 0203/782422, E-Mail: peter.reichwein@bonnfinanz.de sam

Wohnen im Grünen im Beckbusch Park in Stockum

Im Grünen wohnen, den Rhein vor der Tür haben und trotzdem alle Vorteile der Nähe zur Stadt nutzen können, das geben nur wenige Viertel in Düsseldorf her. Der Beckbusch Park in Stockum wird seinen Bewohnern genau diese Annehmlichkeiten bieten. Zwischen Messe und Flughafen wohnt es sich auf der Beckbuschstraße 21 auf einem großzügigen Parkgrundstück sicher bestens. Und dass die Menschen in ihrem Viertel gern zu Hause sind, liegt nicht nur an der hohen Wohnqualität, die im Düsseldorfer Norden sprichwörtlich ist.

„Wir haben hier schon so manches Projekt entwickelt“, erklärt Bernd Voswinkel von der Bernd Voswinkel Real Estate GmbH. Etwa ein repräsentatives Mehrfamilienhaus auf der Orsoyer Straße 11 oder ein Haus mit kompletter Holzverschalung auf der Kaiserswerther Straße 135, das durch die reduzierte Linienführung japanisch anmutet und angenehm auffällt. Für guten Geschmack bei der Umsetzung der Projekte ist also gesorgt. „Nun errichten wir den Beckbusch Park in Stockum. In einem gewachsenen Umfeld mit reichem Baumbestand werden 12 hochwertige Eigentumswohnungen entstehen, die in der Größe variieren, aber nicht in der Qualität und Ausstattung“, fügt sein Sohn Konstantin Voswinkel hinzu.



Foto: (beyond REAL ESTATE) Sehr vielversprechend sehen die Planungen für die neuen Wohnungen im Beckbusch Park Stockum aus.

Kleine Eigentümereinschichten prägen das Bild

Verteilt auf drei Häuser mit jeweils zwei Obergeschossen bildet das Objekt insgesamt ein stimmiges architektonisches Bild. Bodentiefe Fenster sorgen für viel Licht und Kontakt nach draußen. Parkett, Fußbodenheizung, hohe Raumhöhen, große Balkone und Terrassen sind geplant. „Dass wir eine Dreifachverglasung verbauen, kontrollierte und hochmoderne Lüftungsanlagen und andere Extras, trägt

dem Gedanken Rechnung, dass wir den neuen Bewohnern einfach Ruhe wünschen“, betont Bernd Voswinkel.

Sicher, der Beckbusch Park liegt zwischen Messe und Flughafen. Doch der Süden von Stockum ist von dem Fluglärm nur wenig betroffen, profitiert aber von der Nähe zur Innenstadt und hat eine nahezu perfekte Infrastruktur. Die International School Düsseldorf (ISD) ist benachbart, viele Einkaufsmöglichkeiten gibt es in allen Richtungen, eine exzel-

lente Anbindung an den ÖPNV und eben die Nähe zum Flughafen verbinden.

In jedem Haus sind drei bis höchstens fünf Eigentumswohnungen in unterschiedlichen Größen von ca. 103 bis 276 Quadratmeter Größe geplant. Interessant ist die unterschiedliche Gestaltung: Zwei- und Dreizimmerwohnungen, Maisonettewohnungen und Penthousewohnungen sind hier zu haben. Der Beckbusch Park mit einem herrlichen Baumbestand verbindet die Häuser miteinander. Eine Tief-

garage im Untergeschoss mit 18 Stellplätzen und Aufzüge in allen Häusern sorgen für hohen Wohnkomfort. Anfang 2017 soll das Objekt Beckbusch Park in Stockum bezugsfertig sein.

ASTOC Architects and Planners aus Köln haben das Objekt entworfen. beyond REAL ESTATE GmbH & Co. KG vermarkten den Beckbusch Park. Ansprechpartner: Konstantin Voswinkel, Tel. 0211/ 98 94 8510, Jägerhofstr. 21-22, Düsseldorf, www.beyond-real-estate.de G.S.

Mietangebote:

Mais.-Whg. im Herzen von K'werth, 1. OG, ca. 95 m², 2,5 Zi., gr. Wohnz. m. Marmorboden u. Balkon, kl. Küche, G-WC, Schlafz. m. Parkett, Tageslichtbad m. Badew./Du., kl. Ankleidezi., Diele u. Abstellr., Keller, KM 950 € + Nk ca. 150 € ab 1.11. e-mail: e.pfeiffer.du@web.de

D-Kaiserswerth, EG-Whg. mit Garten, ca. 88 m², 3 Zi., EBK, Bad, G-WC, Garten ca. 70 m², Keller, TG-Stellplatz, KM 990 + ca. 220 € NK – Garage 60 € ab 1.11. e-mail: e.pfeiffer.du@web.de

4 Zi. Whg., KDB mit Balkon und 16 m² großem Kellerraum in D-Angermund ab 01.01.2016 zu vermieten. Die Wohnung, mit 85 m², befindet sich im 1. OG eines 2-Familien Hauses in ruhiger Lage an der Grenze zu DU-Rahm. Kaltmiete 800,00 € zzgl. NK. Kontaktaufnahme unter Tel. 0172/262 5038

DU-Huckingen, 1 Zi., KDB, ca. 38,32 m², DG, KM 269,01 € + NK 131,72 €, Kautions 800 €, Energieverbrauchskennwert 98 kWh/(qm x a), zu vermieten. Nähere Auskünfte unter der Rufnummer: 0175/5520567

Angermund, zentrale Lage, 2 Zi., KDB, Wfl. ca. 50 m², renoviert, 550 € warm, sofort frei, nur an ältere Person zu verm. Tel. 0176/38556694

Mietgesuch:

Suche in Düsseldorf-Stockum/Lohausen kleines Büro/Büroraum. Tel. 01575/4659620 oder e-mail: bueroduesseldorf@t-online.de

Verkauf:

D-Lohausen, EFH, EG 6 Zi. + 2 Bäder + Gästebad, Wfl. ca. 260 m² zzgl. vollunterkell. und vollausgeb. DG, Grd. 1050 m². Tel. 0177/4360508

Kaufgesuch:

Wohnung zum Kauf gesucht, von Ärztin, gerne in Kaiserswerth, 50-80 m². Tel. 0162/9882283

Garage:

Suche in DU-Rahm für Pkw eine Garage o.ä. Tel. 0171/3067210

Schreinerei Rainer Rehberg

- Einbauschränke
- Möbelbau
- Parkett - Dielen - Laminatböden
- Innenausbau
- Reparaturarbeiten
- Fenster + Türen

Niederrheinstr. 62 · 40474 Düsseldorf
Telefon 0211-4370097 · Telefax 0211-432406

2. Platz in Malmö

Brandon Schäfer-Gehrau ist mit 15 Jahren ein hoffnungsvolles Talent im Reitsport. Der Kaiserswerther erreichte gerade den 8. Platz bei der Reit-Europameisterschaft in Malmö/Schweden. Dank Pretty Black konnte er diese hervorragende Platzierung erreichen. Bei der U 16 startete er gemeinsam mit insgesamt 200 Reitern in sehr unterschiedlichen Disziplinen. In der Dressur wurde Brandon sogar Zweiter. Im Spritzen und im Gelände legte er einen komplett fehlerfreien Auftritt oder besser Ritt hin. Zur großen Überraschung aller Teilnehmer und Veranstalter schloss der Kaisers-



Gut in Fahrt und ein eingespieltes Team sind Brandon Schäfer-Gehrau (15) aus Kaiserswerth auf Pretty Black.

Litfaßsäule

Dienstleistungsangebote:

- Professionelle Glas- und Rahmenreinigung für den Privathaushalt durch Meisterbetrieb in 2. Generation. Steuerlich absetzbar nach §35a EStG, Gebäudereinigung S. Hintze Tel. 0203/791717
Fensterreinigung privat u. gewerblich, sauber u. zuverlässig nach Hausfrauenart u. jetzt auch Treppenhausreinigung. T. 0211/452361
Entwürfdienst, besenrein! Wohnungsauffösung. (Kaufe Omas Trödel). Tel. 0175/1215202
PC-Hilfe/Schulungen, Rabatt für Senioren. Tel. 02151/6446346, Mobil 0171/9318016
Fa. Peter Lehnen, Sanitär und Heizung. Gerade im D'dorfer Norden sind wir stark vertreten. Tel. 02151/978613
Der Baumkletterer. Baumfällungen aller Art auch an unzugänglichen Stellen. Gefahrenbäume. 02843/7717 o. 0174/3937041
STEINI HILFT www.steini-hilft.de
Hausmeister- und Montageservice Steingen
Gartenpflege - Reinigungsarbeiten
Renovierung - Laminat/Parkett - Rollladenreparatur
Rundumservice f. Haus, Hof, Garten u. Gewerbe
Tel. 0203/75 999 210 oder 0173/544 88 18
Wolfgang Richter Vertrauensmann der HUK-Coburg
47259 Duisburg, Sandmüllersweg 5, Tel.: 0203/93508688 Fax: -89
Wolfgang.Richter2@HUKvm.de, www.HUK.de/vm/Wolfgang.Richter2
Günstige Reparatur und Anbringung von Leuchten
durch Elektromeister. Tel. 0171/3302710 od. 0211/65027856
Gartenarbeiten, Pflanzung, Baumschnitt, Neuanlage, Dauerpflege.
Böhmman-Ilbertz, Tel. 02 11/13 12 68
Elektro - Sanitär - Heizung - Klima
Installation, Verkauf, Reparatur, E-Check, Rauchmelder,
Wärmepumpen Haus-, Industrie- und Gebäudetechnik.
SCHNEIDER Tel. 0203/760226
Professionelle Wintergartenreinigung durch Meisterbetrieb in
2. Generation. Steuerlich absetzbar nach §35a EStG,
Gebäudereinigung S. Hintze Tel. 02 03/79 17 17
Hausverwaltung & Services Faßbender erstellt Betriebskosten-
und Hausgeldabrechnungen. Tel. 0203/7398100
Dachdeckermeister Thomas Wirth,
Telefon und Fax 02102/733071, Mobil 0174/9231140
Brunnen für Haus und Garten, Pumpenmontagen und Repara-
turen vom Fachmann, Fa. E. Böcken Brunnenbau. Tel. 02162/30501
Treppenhausreinigung, Gartenpflege uvm. Tel. 0211/65048808
Renovierungs+Montage-Service
Email: raspie@arcor.de, Tel.0172/265 60 23
Alles im Grünen Bereich - Garten- u. Landschaftspflege
Gala Klaus Peters - Ihr Gärtner für:
Gartenpflege - Gehölschnitt - Pflanzarbeiten - Raseneinsatz - Fertigrasen -
Baumfällungen. Mobil: 0177/7 22 88 60
Steuerberatung D. Lambertz. Tel. 0211/940301 von 10-19 Uhr
Bringe preiswert Ihren Garten in Schwung. Tel. 0176/42128617
Alles rund ums Haus. J. Kaul, Tel. 0157/34562173
Hausmeisterservice, Gartenpflege und Handwerksarbeiten.
Noch freie Termine für Winterdienst.
Rund um Musik:
Klavierunterricht am Kaiserswerther Markt für Kinder und
Erwachsene, A. Remagen. Tel. 0211/407718
Violinunterricht f. Anfänger u. Fortgeschrittene. Tel. 0211/154366
Suche alte Meistergeige oder Cello, auch stark beschädigt!
Zahle bar! Tel. 0211/4980409
Klavierunterricht im Bereich von Klassik, Pop, Blues, Jazz
usw. erteilt erfahrener Lehrer mit Hausbesuch. Tel. 0173/5275006
Erfahrene Konzertpianistin erteilt Unterricht für jede
Altersstufe, bei Ihnen zuhause. Tel. 0176/31669560
Diplomierete, erfahrene Klavierlehrerin erteilt Unterricht für
Kinder und Erwachsene, gerne bei Ihnen zuhause. Tel. 0163/9444852
Nachhilfe/Sprachen:
Dipl.-Math. erteilt Mathematik- u. Spanischnachhilfe. T. 0211/4576011
CORSO ITALIA SPRACHSCHULE Seit 2008 macht das Lernen in
Lohausen Spaß! 0211/200 733 53 www.corso-italia-duesseldorf.de
Studiendirektor begleitet Oberstufe zum Abitur (EF/Q1/Q2).
Training IELTS/TOEFL und Bachelor/Masterthesen. Tel. 0203/7577738
oder mailto:englishcoach@yahoo.de
Pflege/Betreuung:
ambulante Senioren- & Demenzbetreuung. T. 01777/427 194
Kinderbetreuung:
Familie in D-Kaiserswerth sucht Babysitterin. 3x/Woche, 16:00
bis 17:30 Uhr. Tel. 0151/50569537
Coaching/Training:
leichter leben - Ute Griessl Institut
Tagesseminar: selbstbestimmt mit NLP, Samstag 31. Oktober
2015 Anmeldung unter: Tel. 0211/4350385 - www.nlp-kaiserswerth.de
Stellengesuche:
Zuverlässige, deutschsprachige Frau sucht im Raum Düsseldorf-
Nord dauerhafte Stelle im privaten Haushalt. Tel. 0177/4868925

Stellengesuch:

Frau mit Referenzen sucht Putzstelle (gerne mit bügeln) in Kaiserswerth oder Stockum. Tel. 0172/7415346

Stellenangebote:

Kinderärztin sucht MFA oder Krankenschwester auf 400-450 Euro-Basis an 2-3 halben Tagen (vor- und nachmittags) ab 1.11.15 für ihr nettes Team zur Verstärkung. Bewerbung bitte schriftlich an Kinderarztpraxis S. Kluger, Einbrunger Str. 66, 40489 Düsseldorf

Bildungsinstitut sucht Assistenten/Assistentinnen für 2-3 Nachmittage (10-12 Std.) in der Woche als Teilzeitbeschäftigung. Bewerbungen bitte an duesseldorf-kaiserswerth@kumonlerncenter.de

Verkäufe:

Haushaltsauflösung in Wittlaer: hochwertige Eichenholzmöbel, Porzellan, Gläser, Bestecke, Spieluhr, Edison-Phonograph jeweils z. T. aus Jhw. Weichholzschränke und -Anrichte, polierte Kirschholzkommoden, Schubladensekretär m. Schreibplatte, engl. Partnerdesk mit Lederauflage, frz. Küchenkohleherd (19. Jh.) m. Kachelbekleidung, Bemalte Bauernwiege, Thonet Schaukelstuhl, kpl. erhaltenes Spinnrad, Bilder und Drucke von Düsseldorf Künstler sowie Dinge des tägl. Gebrauchs für Haus/Garten. Abholung erforderlich. Besichtigungstermin 30.08.2015 von 11-13 Uhr und 14-16 Uhr. Adresse bitte tel. erfragen: 0174/795 89 69

Ankäufe:

Achtung: Kaufe gut erhaltene Pfeifen, auch ganze Sammlungen und Zubehör, gerne aus Haushaltsauflösung. Tel. 0203/3959320

Alte Ölgemälde u. Bronzen kauft Antik Baumgart. Tel. 0172/2632300

Teppichreinigung und Teppichreparaturen Hamid am Kaiserswerther Markt. Wir kaufen auch Ihre alten Teppiche. Tel. 0211/73 10 66 74 od. 0176/70 07 52 43

Schallplatten und HiFi Ankauf LINTORF 02102/5889640

Von Privatsammler gesucht Teppiche, Bilder, Pelze, Schmuck, Taschen u. Armbanduhren, Modeschmuck, Abendgarderobe, Tafel-silber, Bernstein, Münzen, Porzellan u. alles Alte u. Schöne. Hr. Schubert, 0162/1595577
Antiquariat Schmitz kauft an: Bücher aller Sachgebiete wie Lexika, Britannica, Kunst, Theologie, Bibliotheken, Nachlässe. Tel. 02102/80200

Gesundheit/Fitness/Sport:

Das erfolgreichste systemische Aufstellen in Deutschland www.Familienstellen-Duisburg.de

personal exercise, studio for small groups & Personal Fitness Training ENG/DEU in Kaiserswerth, Massagen, www.nicolekassner.de, 0172/2911991

Yoga-Kurse, Mo. 16.30/18.00 Uhr je 75 Min. in den Räumen der Praxis Zylla und Seidensticker, Kursleitung Anne Rosenberg. Tel. 0211/402662

Praxis für Logopädie in Kaiserswerth
Diagnostik u. Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen. Behandlung von Lese-Rechtschreibschwäche. Beratung, Prävention u. Therapie in der Praxis u. im Hausbesuch.
Logopädische Praxis Susanne Pässler, St. Göres Str. 18, 40489 Düsseldorf, Fon: 0211/984 359 84, Mobil: 0176/22629702, E-Mail: logopaediapraxis-paessler@gmx.de

Kunst/Antiquitäten:

Dssdf. Künstlerin - Malerei u. Grafik auch nach Ihrer Idee/Vorlage. Tel. 0211/434918 od. 0160/99199776 www.dw-malerei.de

Tiermarkt:

www.tierärzte-duisburg-mülheim.de

Diverses:

Wer verschenkt Bücher, netten Trödel, CDs, DVDs, Fahrräder, Bilder, Fotoartikel, Kleinmöbel, Schallplatten? Abholung selbstverständlich. Frank Keil 0211/4912410 oder 0177/7521295

Ladenlokal in Unterrath, Gesamtfläche 26,79 qm, inklusive 1 Nebenraum, 1 WC, KM 250,00 €, BK 25,00 €, HK 20,00 €, ab sofort zu vermieten

Kontakt über 0151-16719854

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD•BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Gemeindefest in Huckingen

Rund um das evangelische Gemeindehaus der Huckingen ging es am Sonntag munter her: Viele Gemeindeglieder waren gekommen, um sich hier in lockerer Runde zu treffen. Bei schönem Sommerwetter war das Gemeindefest ein voller Erfolg. Begonnen hatte es mit einem Familiengottesdienst, in dem auch der Chor mitwirkte. Natürlich durften auch die Dreckspatzen des Kindergartens nicht fehlen. Unter der Leitung von Cerstin Kruse und ihrem Team hatten sie verschiedene Lieder vorbereitet. Überzeugend sangen sie „Wir sind die Kleinen in der Gemeinde ... ohne uns geht's schief.“ Und dass die Jungsten ein Waggon der Gemeinde sind, wurde ein-drucksvoll deutlich, als alle Erwachsenen einen Tunnel bildeten, durch den die Dreckspatzen munter zogen. Das Segenslied wurde gleich zweimal gesungen: Zunächst sangen es die Kindergartenkinder mit den entsprechenden Bewegungen vor, anschließend stimmte die ganze Gemein-

de in Gesang und Gesten mit ein. Dann trafen sich alle im Gemeindehaus beim großen Kaffee- und Kuchenbuffet oder auf der großen Wiese draußen. Hier gab es unter anderem ein leckeres Salat- und Grillbuffet. Schnell kamen die Gäste ins Gespräch, während die Kleinen beispielsweise Traumfänger bastelten oder eine Fahrt mit der Eisenbahn machen konnten. Auftritte von Lina, Ten Sing und Trio Iuvenes rundeten das Programm ab. sam



Unter der Leitung von Cerstin Kruse (hinten rechts) konnten die jungen Besucher sich ihre eigenen Traumfänger basteln. Fotos: sam



Ob bei Kaffee und Kuchen, deftigen Sachen vom Grill mit leckeren Salaten oder kühlen Getränken - schnell kamen die Huckinger beim Gemeindefest miteinander ins Gespräch.

NORD•BOTE

Kleinanzeigenannahme:




Stefanie Hoffmann


Montag bis Freitag von 9-16 Uhr
Rufnummer 04355/1817464
E-Mail: nordbote@arcor.de
Fax 0203/7420222

Private Kleinanzeigen pro Zeile 5,30 €
Gewerbliche Kleinanzeigen pro Zeile 8,80 €
In den Preisen ist die gesetzliche Mehrwertsteuer enthalten.

Immobilienmarkt


BÖCKER

 „Ein Ambiente fürs Leben.“

JUBILÄUM
20
 JAHRE



BRUNS
 IMMOBILIEN

Seit 30 Jahren die erste Adresse für Ihre neue Adresse.



Düsseldorf - Angermund
 Freistehendes Einfamilienhaus mit Gartengrundstück in Süd-West Lage

Bj. ca.1975, Grdst. ca. 820 m², Wfl. ca.170 m², Doppelgarage, Energieausweis B, Gas, 188,1 kWh, Klasse F

KP 965.000 EUR, zzgl. 3,57% Courtage

CHRISTIAN BRUNS · Tel. 0211.403444
 www.cbruns.de

www.angerland-wohntraeume.de

ANGERLAND-WOHNTRÄUME
 Immobilien zum Leben



GUTSCHEIN

SILKE JAKOB
 IHK Immobilienmaklerin
 Tel. 02102 | 147 47 47 · Mobil 0172 | 240 77 84
 s.jakob@angerland-wohntraeume.de

für eine kostenlose Marktwertermittlung Ihrer Immobilie. Die Basis für Verkauf | Vermietung |

Unsere Interessenten suchen Immobilien rund um die ISD und St. George's School.



ASSVOR
 IMMOBILIEN

Am Kreuzberg 8 | 40489 Düsseldorf
 0211 / 547615-60 | www.assvor-immobilien.de

DU-BUCHHOLZ

NEUBAU – Modernes Einfamilienhaus im Bauhausstil – KfW-Effizienzhaus 70

Grd. ca. 449 m², Wfl. ca. 136 m², Nfl. ca. 27 m², helles, grossz. Wohn-Esszi., 3 SZ, Erweiterung mgl., 2 Bäder, Fußb.-Hzg., bodent. Fenster, Rollläden, 3-fach Verglasung, Sonnenterrasse, Garten, Bj. '16, E-Bedarfsausw., 57 kWh (m²·a), Fernw.

KP 439.000 €
 (Garage zzgl. 9.000 € mgl. = Ges.-KP 448.000 €)

Provisionsfrei für den Käufer!

Tel. 0211 418488-0
 BÖCKER Wohnimmobilien GmbH
 Klemensplatz 3 | 40489 Düsseldorf

Ob Käufer, Verkäufer, Mieter oder Kapitalanleger: Ihr Partner für exklusive Immobilien im Düsseldorfer Norden und Duisburger Süden!

WWW.IMMOBILIEN-BOECKER.DE

CLEVER GEMACHT: SCHNELL-LIEFERSERVICE FÜR IHRE TRAUMKÜCHE



REDDY KÜCHEN
 Ihr kompetenter Küchenpartner im Duisburger Süden

Bei uns müssen Sie **nicht lange warten!** Sie lassen sich umfassend beraten lassen und Ihre Traumküche bei REDDY gefunden. Jetzt geht alles ganz schnell. Ihre Einbauküche können wir Ihnen auf Wunsch mit unserem **Schnell-Lieferservice** direkt nach Hause liefern und montieren – sorgfältig und termingerecht. Versprochen!

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

KEV Küchen- & Elektro Vertriebsgesellschaft in Duisburg mbH
 Neuenhofstraße 96 · 47055 Duisburg
 Telefon 0203 7090350 · www.duisburg.reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES **REDDY**

RÖLTGEN EXCLUSIV
 IMMOBILIEN GmbH

Anleger sucht dringend vermietetes Haus, auch freiwerdend, bis 1.4 Mio, im Düsseldorfer Norden

EFH von netter Freiburger Familie mit 2 Kindern, ab 160 m² in Kalkum, Kaiserswerth, Wittlaer gesucht.

Jetzt gibt es mehr für Ihr älteres Haus oder Baugrundstück. Fragen Sie doch einmal unverbindlich nach.

Villa in D-dorf Nord ab 180 m² in top Lage bis 1,8 Mio kurzfristig gesucht

DHH von Stuttgarter Familie ab 140 m² in Stockum, Einbrungen, Angermund gesucht

3-5 Zi ETW in Wittlaer, Angermund, Kaiserswerth ab 100 - 160 m² dringend gesucht

Kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie

Büro Düsseldorf
 Königsallee 14
 40212 Düsseldorf
 0211 - 13866324

Büro Ratingen
 Kohlstraße 42
 40883 Ratingen
 02102 - 873462

Mitglied im Ring Deutscher Makler

www.roeltgen-exclusiv-immobilien.com

STADT GRÜN WITTLAER



Wir sind für Sie vor Ort! Sonntags, 14:30 - 16:30 Uhr und dienstags, 18:00 - 19:00 Uhr, Bergesweg 12 in Düsseldorf-Wittlaer.

Wo Düsseldorf am schönsten ist.

Finden Sie für sich die Balance zwischen der schnellen Welt und der ruhigen Natur. Ein Ort, an dem Sie sich aufgehoben fühlen. Neubau-Eigentumswohnungen mit 2 bis 5 Zimmern, Wohnflächen von ca. 69 m² bis ca. 147 m², Kaufpreise von EUR 349.900 bis EUR 689.900 inklusive TG-Stellplatz. Baujahr 2015, Bedarfsausw.: 79-81,9 kWh/(m²·a), EEK: C, Gas.

Vertrieb durch:
CORPUS SIREO
 Immobilienpartner der Stadtparkasse Düsseldorf
 Ihre Ansprechpartnerin:
 Elke Schavli
 Tel. 0211 15978-110
 www.stadt-gruen-wittlaer.de

CORPUS SIREO
 Immobilienpartner der Stadtparkasse Düsseldorf



Schaffen Sie sich Ihr Paradies!
 Düsseldorf-Angermund

Freistehendes Einfamilienhaus mit herrlichem, ca. 674 m² großem Sonnengrundstück in Angermund. Familienfreundliche Wohnlage mit Top-Anbindung. Massive Bauweise, Baujahr 1966, Gaszentral-Hzg., Verbr.-Ausw.: 172,2 (m²·a), EEK: F, Wohnfl. ca. 142 m², 5 Zimmer, Gesamtkaufpreis inkl. Garage EUR 598.000 zzgl. 3,57 % Käufercourtage inkl. MwSt.

Britta Kleinholz-Weitzel
 Tel. 0211 15978-330
 www.corpussireo.com/duesseldorf

Unser Partner: **Stadtparkasse Düsseldorf**

Top-Konditionen mit Beratung: 1,3%*

Bauen, Kaufen, Renovieren, Finanzieren, Umschulden
 *anfängl. eff. Jahreszins 1,31% gem. PangV, 5 Jahre fest, 100% Auszahlung, 1% Tilgung, 60% Beleihungsauslauf, ab 100.000 €
 Stand 27.08.2015

Bonnfinanz
 Beratung und Vermittlung durch:
 Peter Reichwein
 Telefon 0203 782422
 peter.reichwein@bonnfinanz.de

Bonnfinanz. Damit Ihre Zukunft Zukunft hat.
 Die Unternehmen der ZÜRICH Gruppe

VON POLL
 IMMOBILIEN*

GUTSCHEIN
 für die Bewertung Ihrer Immobilie
 0203 - 36 39 893 0

VON POLL
 IMMOBILIEN*

Lutherstraße 1 - 47058 Duisburg

VERKAUF
 VERMIETUNG
 INVESTMENT

Wolfgang Pistolit
 Dipl.-Ökonom

Ihr Ansprechpartner, wenn es um Immobilien geht